



## Manuale dell'operatore HUSQVARNA CEORA™

Prima di usare la macchina, leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.



IT, Italiano

---

# Sommario

---

<b>1 Sicurezza</b>	
1.1 Definizioni di sicurezza.....	4
1.2 Istruzioni di sicurezza generali.....	4
1.3 Istruzioni di sicurezza per l'installazione.....	5
1.4 Istruzioni di sicurezza per il funzionamento.....	5
1.5 Istruzioni di sicurezza per la manutenzione.....	6
1.6 Sicurezza batterie.....	6
1.7 Sollevamento e spostamento del prodotto.....	6
<b>2 Introduzione</b>	
2.1 Supporto.....	7
2.2 Descrizione del prodotto.....	7
2.3 Descrizione del sistema.....	7
2.4 Panoramica del sistema.....	8
2.5 Panoramica del prodotto, unità motrice di CEORA™ 544/546 EPOS.....	9
2.6 Panoramica del prodotto, piatto di taglio di CEORA™ RZ 43L/43M.....	9
2.7 Panoramica del prodotto, stazione di ricarica di CEORA™ CS4.....	10
2.8 Panoramica del pannello di controllo.....	11
2.9 Spia LED sul prodotto.....	11
2.10 Simboli riportati sul prodotto.....	12
2.11 Simboli sulla batteria.....	12
2.12 Simboli nell'app.....	13
2.13 Istruzioni generali del manuale.....	13
<b>3 Installazione</b>	
3.1 Introduzione - Installazione.....	14
3.2 Componenti principali per l'installazione.....	14
3.3 Preparazione all'installazione.....	14
3.4 Analisi della posizione della stazione di riferimento.....	14
3.5 Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica.....	14
3.6 Analisi della posizione di installazione degli oggetti sulla mappa.....	16
3.7 Installazione del prodotto.....	18
<b>4 Impostazioni</b>	
4.1 Programma.....	27
4.2 Utilizzo del taglio sistematico.....	27
4.3 Altezza di taglio.....	27
4.4 Schema.....	27
4.5 Funzionamento.....	28
4.6 Accessori.....	28
4.7 Generale (solo Bluetooth®).....	28
4.8 Sicurezza.....	29
4.9 Automower® Connect (solo Bluetooth®).....	29
4.10 Messaggi.....	29
4.11 Profili di taglio.....	29
4.12 Scaricare il firmware con il metodo FOTA (Firmware over the air FOTA).....	29
<b>5 Utilizzo</b>	
5.1 Impostazione del prodotto su ON.....	30
5.2 Avviamento del prodotto.....	30
5.3 Selezione della modalità operativa.....	30
5.4 appDrive .....	30
5.5 Selezione dell'area di lavoro.....	30
5.6 Modalità operativa Parcheggio.....	31
5.7 Modalità operativa Parcheggio nel punto di manutenzione.....	31
5.8 Arresto del prodotto.....	31
5.9 Impostazione del prodotto su OFF.....	31
5.10 Ricarica della batteria.....	31
5.11 Rilascio dei freni delle ruote e spostamento del prodotto.....	32
<b>6 Manutenzione</b>	
6.1 Introduzione - Manutenzione.....	33
6.2 Programma di manutenzione.....	33
6.3 Posizionamento del piatto di taglio in posizione di assistenza.....	35
6.4 Posizionamento del piatto di taglio in posizione di taglio.....	35
6.5 Pulire il prodotto.....	36
6.6 Sostituzione delle lame e relativi dischi.....	36
6.7 Regolazione delle spazzole per ruote.....	38
6.8 Batteria.....	38
<b>7 Ricerca guasti</b>	
7.1 Introduzione - Ricerca guasti.....	39
7.2 Messaggi di errore.....	39
7.3 Messaggi informativi e di avvertenza.....	47
7.4 Spie LED della stazione di ricarica.....	48
7.5 Sintomi.....	48
<b>8 Trasporto, stoccaggio e smaltimento</b>	
8.1 Istruzioni di sicurezza per il trasporto.....	51
8.2 Rimessaggio del prodotto.....	51
8.3 Trasporto delle batterie.....	51
8.4 Smaltimento.....	51
<b>9 Dati tecnici</b>	
9.1 Dati tecnici.....	54

9.2 Marchi registrati.....57

## 10 Dichiarazione di conformità

10.1 Dichiarazione di conformità UE originale..... 58

10.2 Dichiarazione di conformità UE tradotta.....59

---

# 1 Sicurezza

---

## 1.1 Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



**AVVERTENZA:** Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



**ATTENZIONE:** Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**Nota:** Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

## 1.2 Istruzioni di sicurezza generali



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Leggere attentamente il Manuale operatore e assicurarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare come riferimento futuro.
- Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (che potrebbero compromettere un utilizzo sicuro del prodotto), o senza esperienza e competenza, a meno che non siano controllate o siano state istruite durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con le apparecchiature raccomandate Husqvarna. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio.
- Non utilizzare il prodotto se nell'area di lavoro sono presenti persone, specialmente bambini, o animali.
- Per evitare danni al prodotto e incidenti a veicoli e persone, non installare aree di lavoro e percorsi di trasferimento in spazi pubblici.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui sono presenti persone che non conoscono il prodotto.
- Se il prodotto viene utilizzato in aree pubbliche, è necessario posizionare dei segnali di avvertenza intorno all'area di lavoro del prodotto. I segnali devono riportare il testo seguente: Avvertenza! Tagliaerba automatico! Tenersi lontano dalla macchina! Tenere sotto controllo i bambini!
- Non correre quando si utilizza il prodotto manualmente con appDrive bensì camminare assicurandosi di essere stabili su pendenze e sempre in equilibrio. Durante l'utilizzo della macchina con appDrive, indossare sempre calzature resistenti e pantaloni lunghi.
- Non toccare le parti pericolose in movimento, come ad esempio il disco lame, fino a quando non si sono completamente arrestate.
- Impostare il prodotto su OFF prima di rimuovere eventuali ostacoli, eseguire la manutenzione o esaminare il prodotto se inizia a vibrare in modo anomalo. Verificare eventuali danni al prodotto prima di riavviarlo. Se danneggiato, non utilizzare il prodotto.
- In caso di lesioni o incidenti, consultare un medico.
- Non installare il cavo di alimentazione in un'area in cui viene utilizzato il prodotto. Seguire le istruzioni per installare il cavo di alimentazione, fare riferimento a *Installazione alla pagina 14*. L'installazione deve essere eseguita dal personale di assistenza.
- Non collegare un cavo o una spina se presentano danni e non toccare un cavo danneggiato prima di scollegarlo dalla presa di corrente. Scollegare la spina dalla presa di corrente se il cavo subisce dei danni durante il funzionamento. Un cavo usurato o danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche. Un cavo danneggiato deve essere sostituito dal personale di assistenza.
- Quando si collega il cavo di alimentazione alla presa di corrente, utilizzare un interruttore differenziale (RCD, salvavita) con una corrente di intervento massima di 30 mA.
- Ricaricare il prodotto esclusivamente nella stazione di ricarica in dotazione. Per lo smaltimento sicuro della batteria, fare riferimento a *Smaltimento alla pagina 51*. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo dalla batteria. In caso di perdite di elettroliti, sciacquare immediatamente con acqua/agente neutralizzante. In caso di contatto con gli occhi di un liquido corrosivo, consultare un medico.
- Utilizzare esclusivamente batterie originali raccomandate da Husqvarna. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con batterie non originali. Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Seguire le istruzioni di installazione incluse per delimitare l'area di lavoro e fissare il piatto di taglio o altri accessori, fare riferimento a *Installazione alla pagina 14*.

- Seguire le istruzioni per avviare e utilizzare il prodotto, fare riferimento a *Utilizzo alla pagina 30*.
- Se vi è il rischio di temporale, Husqvarna consiglia di scollegare il cavo di alimentazione dalla stazione di ricarica e l'alimentatore dalla stazione di riferimento per ridurre il rischio di danni ai componenti elettrici. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e l'alimentazione se non vi è più rischio di temporale.
- Seguire le istruzioni di manutenzione e, se necessario, utilizzare ricambi originali Husqvarna, fare riferimento a *Manutenzione alla pagina 33*.
- Per i dati tecnici quali peso, dimensioni ed emissioni di rumore, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 54*.
- L'operatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli ad altre persone o danni materiali.
- Il prodotto deve essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato esclusivamente da persone che abbiano totale dimestichezza con le sue specifiche caratteristiche e norme di sicurezza.
- Non è consentito modificare il design originale del prodotto.
- Rispettare le normative nazionali sulla sicurezza elettrica.
- Husqvarna non garantisce la piena compatibilità tra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless quali telecomandi, trasmettitori radio o simili.
- L'allarme integrato è molto rumoroso. Prestare attenzione, soprattutto se il prodotto è utilizzato in ambienti chiusi.
- La temperatura di funzionamento, ricarica e rimessaggio è compresa nell'intervallo 0-45 °C/ 32-113 °F. La temperatura di rimessaggio a lungo termine superiore a 1 mese deve essere compresa nell'intervallo 0-25 °C/32-77 °F.

### 1.3 Istruzioni di sicurezza per l'installazione



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non installare la stazione di ricarica in un'area in cui vi è il rischio che le persone vi inciampino.
- Installare la stazione di ricarica, inclusi gli accessori, ad almeno 60 cm/24 poll. rispetto a qualsiasi materiale combustibile. In caso di malfunzionamento, può verificarsi il surriscaldamento della stazione di ricarica e dell'alimentatore, con un potenziale rischio di incendio.
- Installare la stazione di ricarica fuori dalla portata di insetti infestanti come le formiche.
- Applicabile per Stati Uniti e Canada. Se l'alimentazione è installata all'aperto: rischio di scosse elettriche. Installare solo ad una

presa con protezione di Classe A GFCI (RCD) con involucro resistente alle intemperie con l'accessorio cappuccio inserito o rimosso.

- Non installare la stazione di ricarica in caso di rischio di acqua stagnante.

### 1.4 Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Quando il prodotto è acceso, non avvicinare mani o piedi al prodotto o sotto di esso.
- Utilizzare la modalità di parcheggio o spegnere il prodotto se persone, in particolare bambini o animali, si trovano nell'area di lavoro. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 31*. Husqvarna raccomanda di accendere il prodotto quando non sono presenti attività nell'area di lavoro. Il prodotto può causare lesioni agli animali notturni presenti nell'area di lavoro, ad esempio i ricci. Fare riferimento a *Funzionamento programmato alla pagina 30*.
- Assicurarsi che sul prato non siano presenti oggetti come pietre, rami, attrezzi o giocattoli. Le lame possono subire danni se colpiscono un oggetto.
- Non sollevare o spostare il prodotto quando è acceso.
- Evitare che il prodotto si scontri con persone o animali. Se una persona o un animale si trova sul percorso del prodotto, arrestare immediatamente il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 31*.
- Non posizionare oggetti sulla parte superiore del prodotto, della stazione di ricarica o della stazione di riferimento.
- Non utilizzare il prodotto se il pulsante **STOP** non funziona.
- Spegnerne sempre il prodotto quando non viene utilizzato. Il prodotto può essere avviato solo quando si immette il codice PIN corretto.
- Non utilizzare il prodotto quando è in funzione un irrigatore pop-up. Utilizzare la funzione *Programma* in modo che il prodotto e l'irrigatore pop-up non funzionino contemporaneamente. Fare riferimento a *Funzionamento programmato alla pagina 30*.
- Non posizionare un percorso di trasporto dove sono installati gli irrigatori pop-up.
- Non attivare il prodotto se nell'area di lavoro è presente acqua stagnante. Ad esempio quando la pioggia battente forma pozze d'acqua.

## 1.5 Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Quando sul prodotto si eseguono interventi di manutenzione, impostare il prodotto su **OFF**.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire il prodotto. Non utilizzare solventi per pulire il prodotto.
- Scollegare la spina dalla stazione di ricarica prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione della stazione di ricarica.

## 1.6 Sicurezza batterie



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Le batterie agli ioni di litio possono esplodere o causare incendi se smontate, esposte all'acqua, fuoco o a temperature elevate o in caso di cortocircuito. Maneggiare attentamente la batteria, non smontarle, aprirla ed evitare qualsiasi tipo di sollecitazione elettrica o meccanica impropria. Evitare di conservare la batteria alla luce diretta del sole.

## 1.7 Sollevamento e spostamento del prodotto



**AVVERTENZA:** Prima di sollevare il prodotto, impostarlo su OFF.

- Per spostare in sicurezza il prodotto da o nell'area di lavoro, sollevarlo manualmente o utilizzarlo con appDrive. Fare riferimento a *Sollevamento manuale del prodotto alla pagina 6* e *appDrive alla pagina 30*.

### 1.7.1 Sollevamento manuale del prodotto



**AVVERTENZA:** Per sollevare il prodotto sono necessarie due persone.

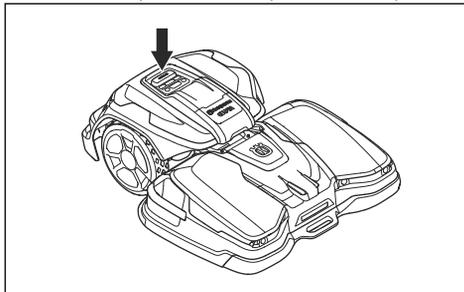


**ATTENZIONE:** Non sollevare il prodotto quando è parcheggiato nella stazione di ricarica. La mancata osservanza di questa istruzione può danneggiare la stazione di ricarica e/o il prodotto.

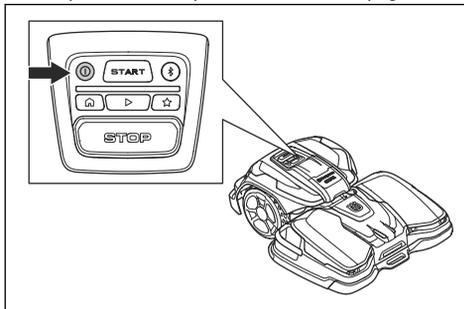


**ATTENZIONE:** Non sollevare il prodotto afferrandolo dalla maniglia anteriore.

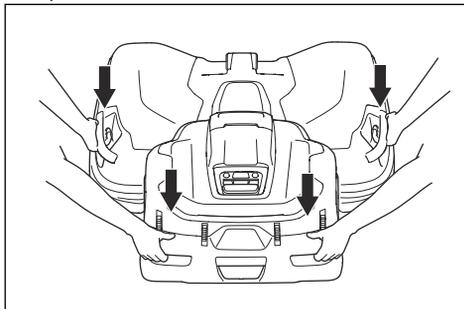
1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto.



2. Impostare il prodotto su OFF. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 31*.



3. Rimuovere il prodotto dalla stazione di ricarica prima di sollevarlo.
4. Sollevare il prodotto dalle impugnature ai lati del piatto di taglio e dalle impugnature sulla parte posteriore dell'unità motrice.



---

## 2 Introduzione

---

Numero di serie:
------------------

Codice PIN:
-------------

Il numero di serie si trova sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto e sulla confezione del prodotto.

### 2.1 Supporto

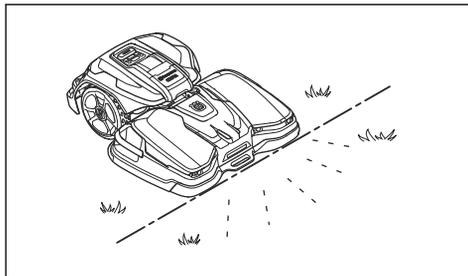
Per assistenza sul prodotto, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

### 2.2 Descrizione del prodotto

**Nota:** Husqvarna aggiorna regolarmente l'aspetto e il funzionamento dei prodotti. Fare riferimento a *Supporto alla pagina 7*.

Il prodotto è un robot tagliaerba che include un'unità motrice e un piatto di taglio. Il prodotto dispone di un'alimentazione batteria e funziona automaticamente. Il prodotto funziona fino a quando il livello di carica della batteria non è basso o fino a quando non viene tagliata tutta l'erba nell'area di lavoro, quindi il prodotto si muove per raggiungere la stazione di ricarica. Lo schema del movimento del prodotto è sistematico per tagliare in modo soddisfacente aree di grandi dimensioni.

L'area di lavoro in cui viene utilizzato il prodotto è specificata dal perimetro virtuale. Il ricevitore satellitare del prodotto rileva quando si avvicina al perimetro virtuale.



### 2.3 Descrizione del sistema

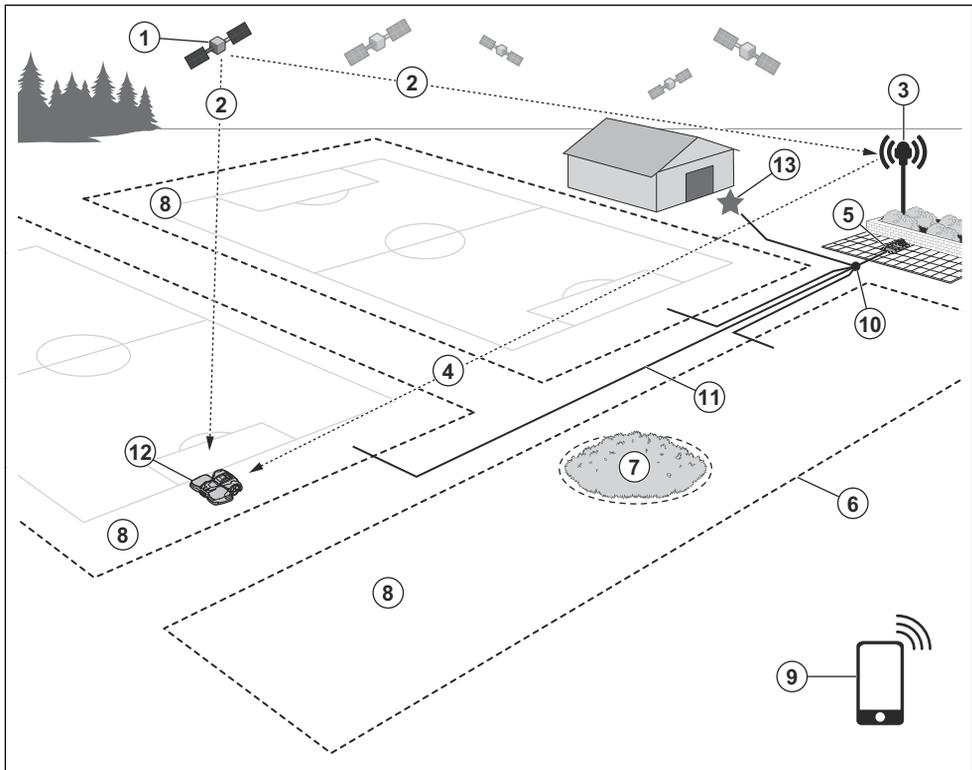
Il sistema include un robot tagliaerba CEORA™, una stazione di ricarica e una stazione di riferimento. Il robot tagliaerba e la stazione di riferimento utilizzano la tecnologia EPOS (Exact Positioning Operating System) con segnali satellitari per posizionare correttamente il robot tagliaerba, ciò significa che non sono necessari cavi perimetrali. La stazione di riferimento è ferma e invia i dati di correzione al robot tagliaerba per ottenere una posizione precisa per il robot tagliaerba. L'area di lavoro virtuale per il prodotto viene realizzata nell'app Husqvarna Fleet Services™. Per creare una mappa nell'app, il prodotto viene avviato e vengono aggiunti dei punti di passaggio. La stazione di riferimento può funzionare come ripetitore per creare una rete di stazioni di riferimento. È possibile utilizzare i ripetitori su aree più ampie. Fare riferimento a *Panoramica del sistema alla pagina 8*.

#### 2.3.1 Connettività

Husqvarna Fleet Services™ è una soluzione cloud disponibile come app e sul Web all'indirizzo [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com). È possibile aggiungere tutti i prodotti su Husqvarna Fleet Services™ per ottenere una panoramica dei prodotti e controllarli. Fare riferimento a *Husqvarna Fleet Services™ alla pagina 21*.

Automower® Connect è un'app che può essere utilizzata per installare il prodotto e per selezionarne le impostazioni operative. Fare riferimento a *Automower® Connect alla pagina 21*.

## 2.4 Panoramica del sistema

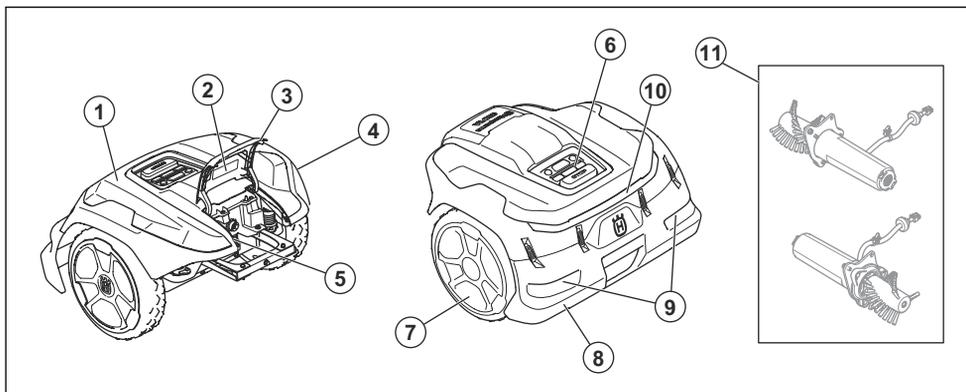


- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Satelliti                            | 8. Area di lavoro                  |
| 2. Segnali satellitari                  | 9. Dispositivo mobile <sup>2</sup> |
| 3. Stazione di riferimento <sup>1</sup> | 10. Punto di aggancio              |
| 4. Dati di correzione                   | 11. Percorso di trasferimento      |
| 5. Stazione di ricarica                 | 12. Robot tagliaerba               |
| 6. Confine virtuale                     | 13. Punto di manutenzione          |
| 7. Zona da evitare                      |                                    |

<sup>1</sup> Non incluso.

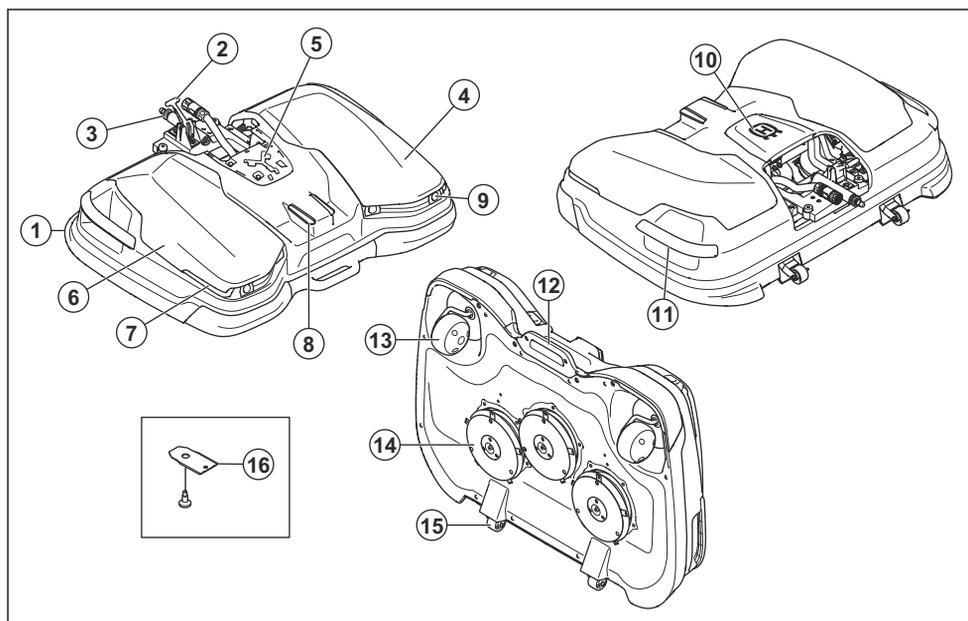
<sup>2</sup> Non incluso.

## 2.5 Panoramica del prodotto, unità motrice di CEORA™ 544/546 EPOS



- |   |  |
|---|--|
| 1. Unità motrice (DU)                                 | 7. Ruote di trazione                           |
| 2. Targhetta dati di funzionamento dell'unità motrice | 8. Paraurti posteriore                         |
| 3. Sportello  | 9. Impugnature posteriori                      |
| 4. Corpo dell'unità motrice                           | 10. Luci di sicurezza posteriori               |
| 5. Uscita USB per lo strumento di manutenzione        | 11. Kit spazzole attive per ruote <sup>3</sup> |
| 6. Pannello di controllo                              |  |

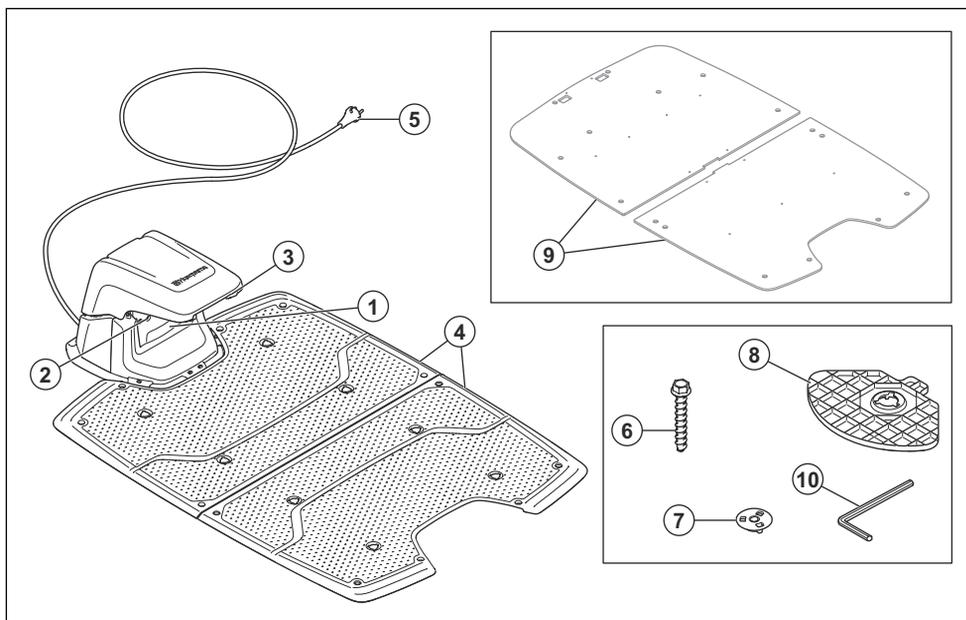
## 2.6 Panoramica del prodotto, piatto di taglio di CEORA™ RZ 43L/43M



<sup>3</sup> È incluso in alcuni mercati e modelli o è disponibile come accessorio.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Piatto di taglio (CD)   | 10. Coperchio superiore centrale           |
| 2. Leva  | 11. Impugnature laterali                   |
| 3. Albero  | 12. Impugnatura anteriore                  |
| 4. Targhetta dati di funzionamento del piatto di taglio <sup>4</sup> | 13. Ruote anteriori                        |
| 5. Strumento combinato <sup>5</sup>                                  | 14. Disco lame, lame, disco di scorrimento |
| 6. Corpo del piatto di taglio  | 15. Ruote ausiliarie                       |
| 7. Luci di sicurezza anteriori                                       | 16. Lame e viti                            |
| 8. Lamelle di carica   |  |
| 9. Sensori a ultrasuoni  |  |

## 2.7 Panoramica del prodotto, stazione di ricarica di CEORA™ CS4



- |   |  |
|---|--|
| 1. Targhetta dati di funzionamento della stazione di ricarica | 6. Viti per fissare la stazione di ricarica                |
| 2. Spie LED della stazione di ricarica                        | 7. Raccordo  |
| 3. Lamelle di contatto  | 8. Piastre di supporto                                     |
| 4. Piastre base   | 9. Piastra di supporto per superficie morbida <sup>7</sup> |
| 5. Cavo di alimentazione <sup>6</sup>                         | 10. Brugola  |

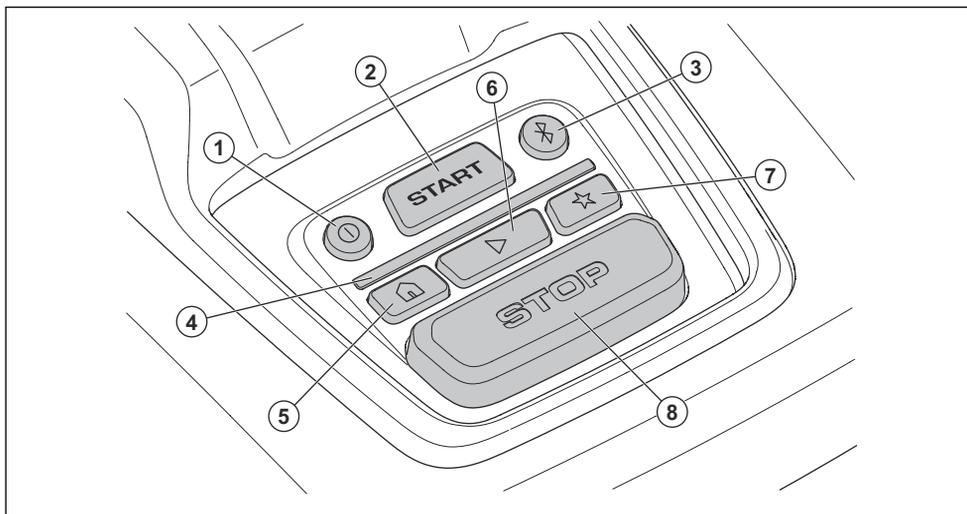
<sup>4</sup> Sotto il coperchio superiore.

<sup>5</sup> Sotto il coperchio superiore centrale.

<sup>6</sup> L'aspetto può essere diverso per i diversi mercati.

<sup>7</sup> Disponibile come accessorio.

## 2.8 Panoramica del pannello di controllo



- |                           |                                       |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Pulsante ON/OFF        | 6. Pulsante di avvio                  |
| 2. Pulsante START         | 7. Pulsante del punto di manutenzione |
| 3. Pulsante Bluetooth®    | 8. Pulsante STOP                      |
| 4. Spia LED               |                                       |
| 5. Pulsante di parcheggio |                                       |

## 2.9 Spia LED sul prodotto

La spia LED sul pannello di controllo del prodotto indica lo stato corrente del prodotto:

Spia LED	Stato del prodotto
Verde fisso	Il prodotto taglia il prato o esce dalla stazione di ricarica.
Verde pulsante	Il prodotto si sta preparando per l'inizio del funzionamento.
Verde lampeggiante	Il prodotto è in modalità <i>Pausa</i> .
Rosso lampeggiante	Il prodotto si è arrestato a causa di un errore.
Giallo fisso	Il pulsante <b>STOP</b> è stato premuto.
Giallo lampeggiante	È necessario immettere il codice PIN corretto per avviare il prodotto.
Blu fisso	Il prodotto si sposta sulla stazione di carica o su un punto di manutenzione. Un'app è collegata al prodotto con Bluetooth®, la spia LED rimane fissa in blu per 3 secondi.
Lampeggia in blu	Il prodotto è in ricarica nella stazione di ricarica.

Spia LED	Stato del prodotto
Lampeggia in blu	Il prodotto è parcheggiato nella stazione di ricarica.
	Bluetooth® è attivato ed è possibile connettersi al prodotto con Bluetooth®.
Bianco fisso	Il prodotto è in modalità appDrive.
Bianco intermittente	Il prodotto si imposta su OFF.
	Installazione del firmware in corso.
Lampeggia in bianco	È necessario installare il nuovo firmware.

Ulteriori informazioni sono disponibili su [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com). Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato per maggiori informazioni.

## 2.10 Simboli riportati sul prodotto

Questi simboli sono riportati sul prodotto. Accertarsi di aver compreso tali simboli.



**AVVERTENZA:** Leggere le istruzioni per l'operatore prima di utilizzare il prodotto.



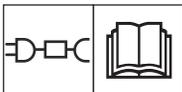
**AVVERTENZA:** Disattivare il prodotto prima di eseguire la manutenzione o prima di sollevarlo.



**AVVERTENZA:** Mantenere una distanza di sicurezza dal prodotto quando è in funzione. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti del prodotto.



**AVVERTENZA:** Non sedersi sul prodotto. Non avvicinare le mani o i piedi al prodotto o sotto di esso.



Utilizzare un alimentatore rimovibile come riportato sulla targhetta dati di funzionamento accanto al simbolo.



Il presente prodotto è conforme alle direttive UE vigenti.



Il presente prodotto è conforme alle direttive UK vigenti.



Non è consentito smaltire questo prodotto come normale rifiuto domestico. Attenersi alle normative nazionali e utilizzare il sistema di riciclaggio locale.



Il telaio contiene componenti sensibili alle scariche elettrostatiche (ESD). Il telaio deve essere aperto e sigillato esclusivamente da un tecnico di assistenza autorizzato. La garanzia non è applicabile in caso di rottura del sigillo.

**Nota:** I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

## 2.11 Simboli sulla batteria



**AVVERTENZA:** Le batterie agli ioni di litio possono esplodere o causare incendi se smontate, in caso di cortocircuito o maneggiate in modo approssimativo. Non esporre ad acqua, fiamme o temperature elevate.



Leggere le istruzioni dell'utente.



Non gettare la batteria nel fuoco e non esporla a una fonte di calore.



Non immergere la batteria in acqua.

## 2.12 Simboli nell'app



Mostra la potenza del segnale radio che il prodotto riceve dalla stazione di riferimento.



Lo stato è *EPOS confermato*. Il prodotto ha una posizione e una direzione precise. Ciò è necessario per azionare automaticamente il prodotto e per installare gli oggetti della mappa.



Lo stato è *Azione EPOS necessaria*. Il prodotto ha una posizione precisa, ma è necessario utilizzarlo manualmente o automaticamente per ottenere una direzione precisa.



Lo stato è *Ricerca EPOS in corso*. Il prodotto non ha una posizione precisa e cerca i segnali satellitari e i dati di correzione per ottenere una posizione precisa.

## 2.13 Istruzioni generali del manuale

Per facilitare la consultazione, nel manuale dell'operatore vengono adottate le convenzioni tipografiche seguenti:

- Il testo in *corsivo* è contenuto nell'app Automower® Connect, nell'app Husqvarna Fleet Services™ o rimanda a un'altra sezione del manuale dell'operatore.
- Il testo scritto in **grassetto** si riferisce ai pulsanti presenti sul prodotto o in appDrive.

## 3 Installazione

### 3.1 Introduzione - Installazione



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di installare il prodotto.



**ATTENZIONE:** Utilizzare pezzi di ricambio originali e materiale di installazione.

**Nota:** Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento a [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### 3.2 Componenti principali per l'installazione

L'installazione include i seguenti componenti:

- Un robot tagliaerba che taglia automaticamente il prato. Include un piatto di taglio e un'unità motrice.
- Una stazione di ricarica che ricarica il prodotto. Include un alimentatore, collegato a una presa di corrente da 100-240 V.
- Stazione di riferimento<sup>8</sup> che riceve i segnali satellitari e invia i dati di correzione al robot tagliaerba.
- Dispositivo mobile<sup>9</sup> con l'app Husqvarna Fleet Services™ e Automower® Connect per l'installazione e la configurazione delle impostazioni del prodotto.

### 3.3 Preparazione all'installazione



**ATTENZIONE:** Le buche con l'acqua nel prato possono causare danni al prodotto.



**ATTENZIONE:** leggere il capitolo relativo all'installazione prima di procedere con l'installazione.

- Fare uno schema della zona di lavoro e includere tutti gli ostacoli. In questo modo è più facile individuare la migliore posizione per la stazione di ricarica, la stazione di riferimento e i confini virtuali.
- Contrassegnare sullo schema il punto in cui posizionare la stazione di ricarica, la stazione di riferimento, il punto di manutenzione, i percorsi di

trasferimento e i confini virtuali per le aree di lavoro e le zone da evitare.

- Attenersi alle istruzioni per le distanze tra oggetti oscuranti.
- Livellare il terreno sul prato. Assicurarsi che non vi siano fori o rigonfiamenti nel prato.
- Tagliare l'erba prima di installare il prodotto. Accertarsi che l'erba sia massimo 5 cm / 2 poll.

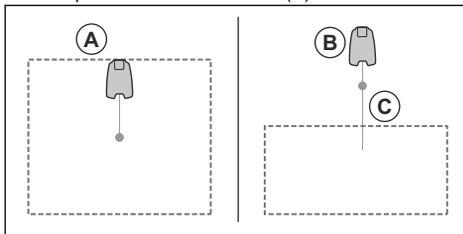
**Nota:** le prime settimane successive all'installazione, il livello acustico durante il taglio dell'erba può essere maggiore del solito. Il livello sonoro diminuisce dopo un po' di tempo.

### 3.4 Analisi della posizione della stazione di riferimento

Leggere e comprendere le istruzioni su dove posizionare la stazione di riferimento. Fare riferimento al manuale per l'operatore della stazione di riferimento.

### 3.5 Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica

- Posizionare la stazione di ricarica nell'area di lavoro o all'esterno di essa. Non è necessario nessun percorso di trasferimento se la stazione di ricarica si trova all'interno dell'area di lavoro (A). Non è necessario nessun percorso di trasferimento se il prodotto, quando si trova nel punto di aggancio della stazione di ricarica, è completamente all'interno dell'area di lavoro. Se la stazione di ricarica e il punto di aggancio (B) non si trovano nell'area di lavoro, è necessario installare un percorso di trasferimento (C).

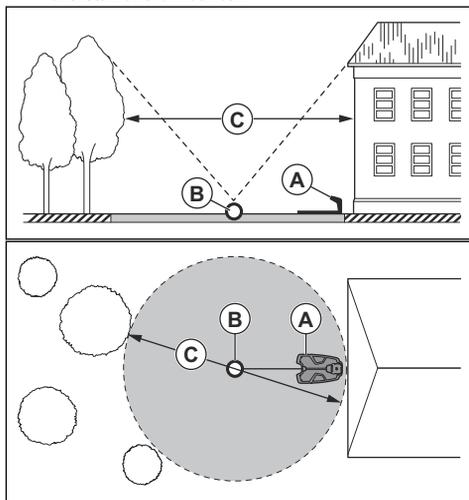


- Posizionare la stazione di ricarica (A) con una visuale cielo senza ostacoli dal punto di aggancio (B). Il punto di aggancio della stazione di ricarica (B) è il punto in cui il prodotto si arresta dopo essere tornato alla stazione di carica. La distanza di inversione può essere impostata su 130-220 cm/51-87 poll. Husqvarna Si consiglia di avere un

<sup>8</sup> Non incluso.

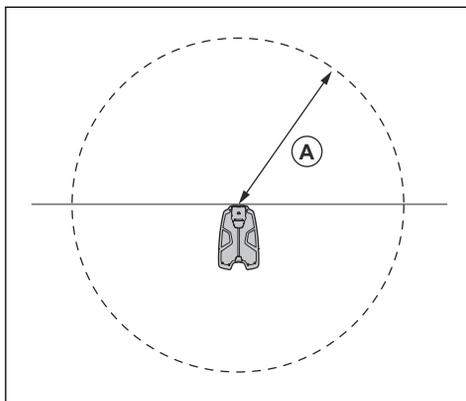
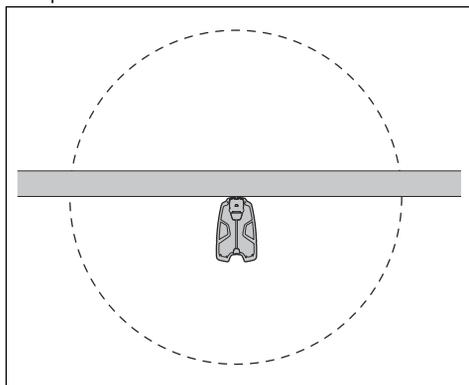
<sup>9</sup> Non incluso.

minimo di 6 m/19.6 ft. (C) di spazio libero davanti alla stazione di ricarica.



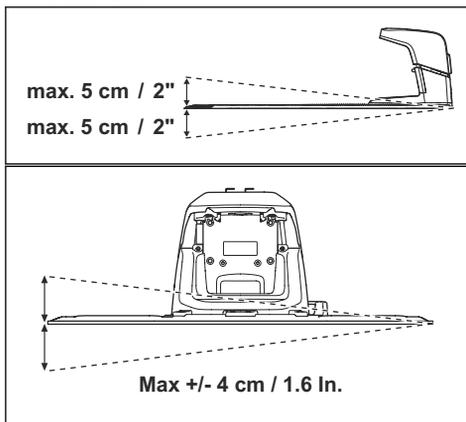
**Nota:** Una distanza di inversione breve riduce il rischio di lasciare segni. Una distanza di inversione lunga può essere necessaria per ottenere segnali satellitari ottimali in corrispondenza del punto di aggancio.

- Se il prodotto non deve essere in funzione in una parte dell'area di aggancio, collocare una barriera protettiva di almeno 15 cm / 6 poll. di altezza. L'area di aggancio è un'area circolare intorno alla stazione di ricarica con un raggio (A) di 3 m /9.8 piedi.

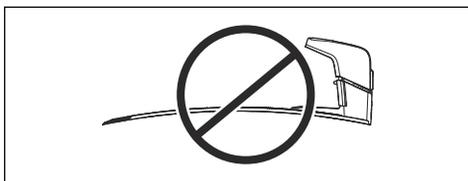


**Nota:** Il prodotto utilizza il segnale stazione di ricarica per individuare la stazione di ricarica quando si trova nell'area di aggancio.

- Posizionare la stazione di ricarica nei pressi di una presa di corrente.
- Esaminare come installare il cavo di alimentazione in modo sicuro.
- Posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana, non su ghiaia.
- Husqvarna consiglia di installare la stazione di ricarica su una superficie dura, come cemento o simile. Per installare la stazione di ricarica su una superficie morbida, utilizzare la piastra di supporto disponibile come accessorio.
- Posizionare la stazione di ricarica su una superficie orizzontale.



- La piastra di base della stazione di ricarica non deve essere piegata.



- Posizionare la stazione di ricarica in un'area con buon flusso d'aria.
- Posizionare la stazione di ricarica in un'area protetta dalla luce del sole.
- Utilizzare un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di intervento massima di 30 mA quando si collega il cavo di alimentazione alla presa di corrente.



**ATTENZIONE:** Non installare la stazione di ricarica in presenza di oggetti metallici a terra. Gli oggetti metallici possono causare interferenze con il segnale della stazione di ricarica.

### 3.6 Analisi della posizione di installazione degli oggetti sulla mappa



**ATTENZIONE:** se l'area di lavoro si trova in prossimità di corpi idrici, pendenze, dirupi o strade pubbliche, il confine virtuale deve essere dotato di una barriera protettiva. La barriera deve essere minimo 15 cm / 6 poll. in altezza.



**ATTENZIONE:** Non lasciare che il prodotto funzioni sulla ghiaia.



**ATTENZIONE:** Per un accurato funzionamento senza rumore, isolare tutti gli ostacoli come alberi, radici e pietre.

**Nota:** creare uno schema dell'area di lavoro prima di installare i confini virtuali.

- Accertarsi che il prodotto riceva i segnali radio provenienti dalla stazione di riferimento in tutte le parti dell'area di lavoro.

**Nota:** La distanza massima si riduce se sono presenti oggetti tra la stazione di riferimento e il prodotto.

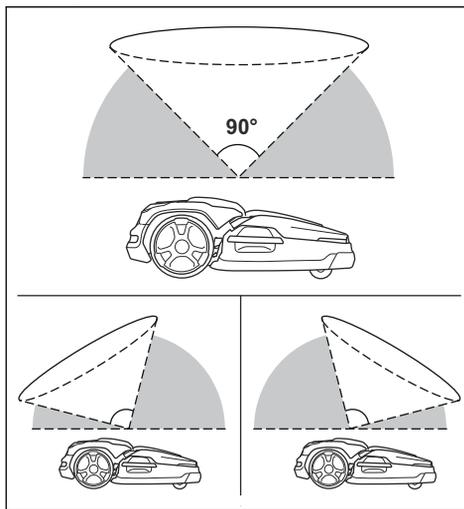
- Husqvarna Si consiglia una distanza massima dalla stazione di ricarica alla parte più lontana

dell'installazione. La distanza massima è di 1000 m / 3280 piedi.

**Nota:** La distanza massima diminuisce in presenza di pendenze ed erba alta.

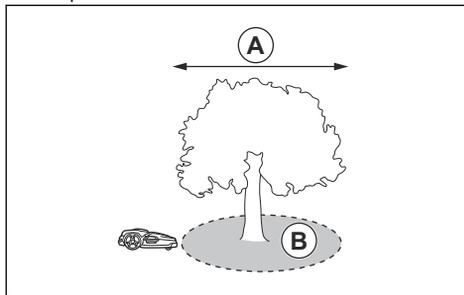
#### 3.6.1 Installazione degli oggetti della mappa in prossimità di edifici e alberi

- Assicurarsi che la sezione 90° del cielo sia priva di ostacoli.



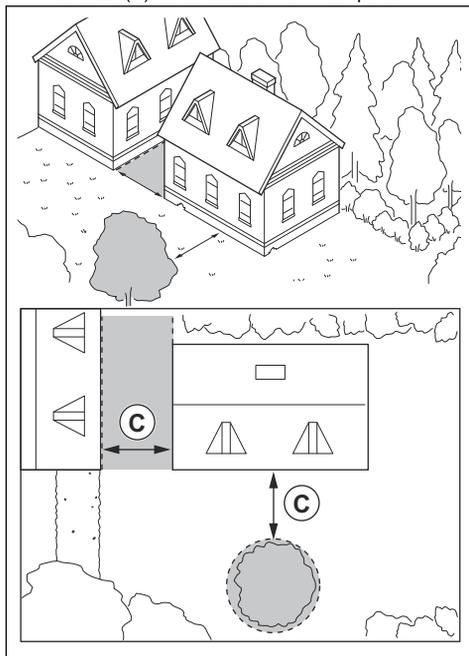
**Nota:** Il prodotto non può ricevere segnali dal satellite per la navigazione se la visuale del cielo è ostacolata.

- Tracciare un'area da evitare (B) attorno ad alberi o a gruppi di alberi con chioma di diametro (A) superiore a 4 m/13 ft.

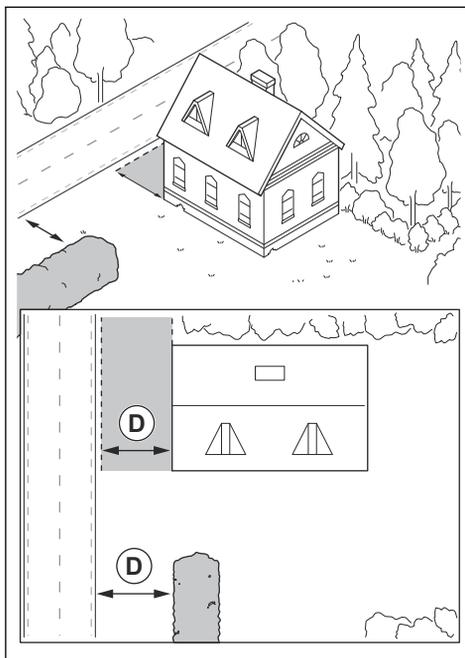


**Nota:** Alberi o gruppi di alberi con chioma di diametro (A) superiore a 4 m/13 ft possono causare arresti temporanei del prodotto. Alberi più piccoli non causano generalmente interferenze con il funzionamento del prodotto.

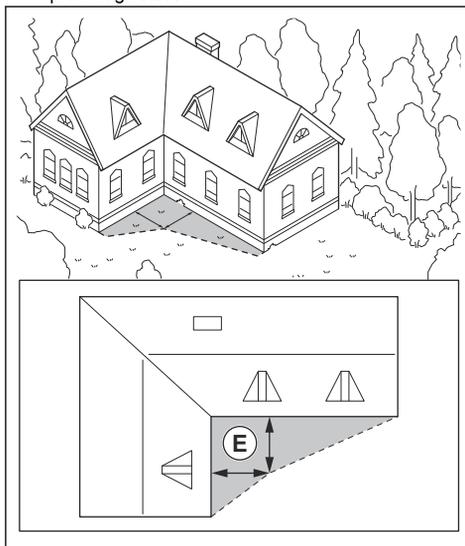
- Assicurarsi che per le aree tra edifici o alberi la distanza (C) sia di almeno 4 m / 13.1 piedi.



- Assicurarsi che il passaggio tra 2 oggetti bassi o tra 1 oggetto basso e 1 oggetto alto abbia una larghezza minima (D) di 3 m / 9,8 piedi.

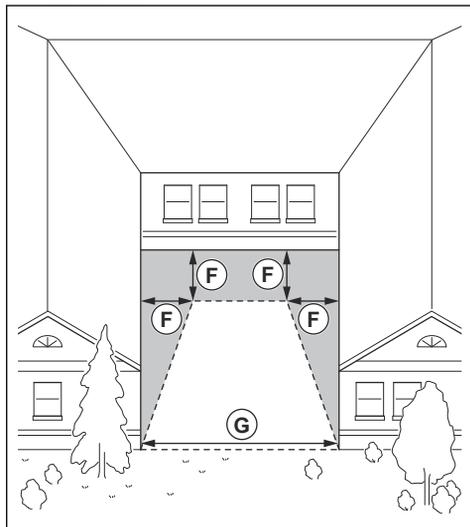


- Per edifici a forma di L, installare il perimetro virtuale a una distanza minima (E) di 1.5 m / 5 piedi dagli stessi.



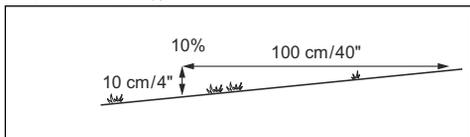
- Per installare perimetri virtuali in un'area con edifici a forma di U, assicurarsi che la distanza (G) sia di almeno 6 m / 20 piedi. Se l'edificio ha un'altezza superiore a 3 m / 10 piedi, assicurarsi

che la distanza (G) sia pari al doppio di quella dell'edificio più alto. Installare il perimetro virtuale a una distanza minima (F) di 1.5 m / 5 piedi dall'edificio.



### 3.6.2 Installazione degli oggetti della mappa in una pendenza

Il prodotto può funzionare nel 20% delle pendenze. Il perimetro virtuale può essere installato su una pendenza massima di 15%. La pendenza (%) è calcolata come altezza per ciascun m. Ad esempio:  $10 \text{ cm} / 100 \text{ cm} = 10\%$ .

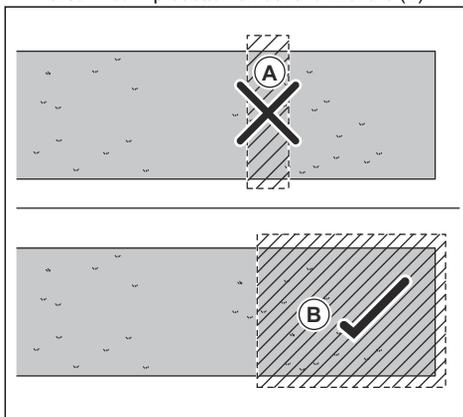


- Per pendenze superiori a 20% nell'area di lavoro, isolare la pendenza con un'area da evitare.
- Per le pendenze adiacenti a strade pubbliche, posizionare una recinzione o una barriera protettiva di minimo 15 cm/6 pollici lungo il bordo esterno della pendenza.
- Husqvarna Si consiglia di impostare la direzione dello schema sistematico lungo la pendenza per evitare l'usura sull'erba.
- Installare il perimetro virtuale su pendenze di massimo 15%.

### 3.6.3 Esame dei punti in cui creare le aree da evitare

- Creare aree da evitare intorno a oggetti di dimensioni superiori a 2x2 m/6,6x6,6 ft.

- Assicurarsi che l'area da evitare includa l'intera area in cui il prodotto non deve funzionare (B).



**Nota:** Non creare un'area di esclusione nell'area di lavoro per evitare che il prodotto entri in parti dell'area di lavoro stessa (A).

- Assicurarsi che l'area da evitare sia di almeno 30x30 cm/1x1 piedi.

## 3.7 Installazione del prodotto

### 3.7.1 Installazione del prodotto

Per installare il prodotto seguire le fasi generali riportate di seguito:

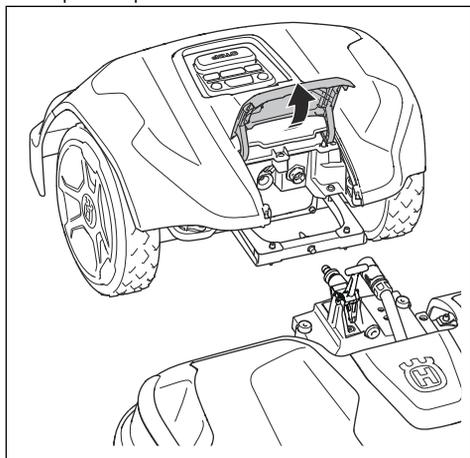
1. Fissare il piatto di taglio all'unità motrice. Fare riferimento a *Fissaggio del piatto di taglio alla pagina 19*.
2. Installare la stazione di ricarica. Fare riferimento a *Installazione della stazione di ricarica alla pagina 20*.
3. Installare la stazione di riferimento. Fare riferimento al manuale per l'operatore della stazione di riferimento.
4. Installare l'app Husqvarna Fleet Services™ e l'app Automower® Connect sul proprio dispositivo mobile. Fare riferimento a *Husqvarna Fleet Services™ alla pagina 21*.
5. Abbinare il prodotto e l'app Husqvarna Fleet Services™. Configurare le impostazioni di base nella sequenza di avvio dell'app. Fare riferimento a *Husqvarna Fleet Services™ alla pagina 21*.
6. Creare una mappa con aree di lavoro, zone da evitare, percorsi di trasferimento e punti di manutenzione. Fare riferimento a *Installazione degli oggetti della mappa alla pagina 22*.
7. Utilizzare l'app Husqvarna Fleet Services™ per configurare le impostazioni del prodotto. Fare riferimento a *Impostazioni alla pagina 27*.

### 3.7.2 Utensili per l'installazione

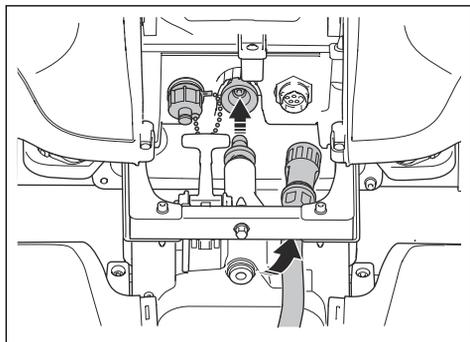
- Chiave a bussola a estremità aperta da 19 mm.
- Chiave a brugola da 8 mm. Inclusa con la stazione di ricarica.
- Strumento combinato. Incluso con il piatto di taglio.
- Chiave a bussola da 10 mm.
- Trapano da 6 mm.
- Chiave a cricchetto o chiave dinamometrica, 10 mm.

### 3.7.3 Fissaggio del piatto di taglio

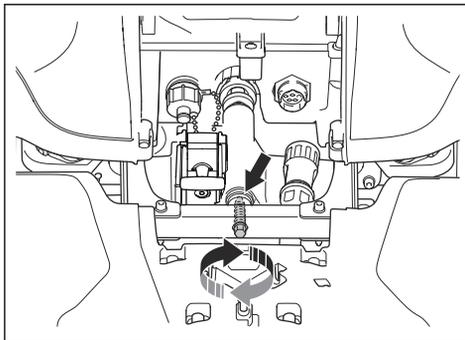
1. Impostare l'unità motrice su OFF. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 31*.
2. Posizionare il piatto di taglio davanti all'unità motrice.
3. Aprire lo sportello sull'unità motrice.



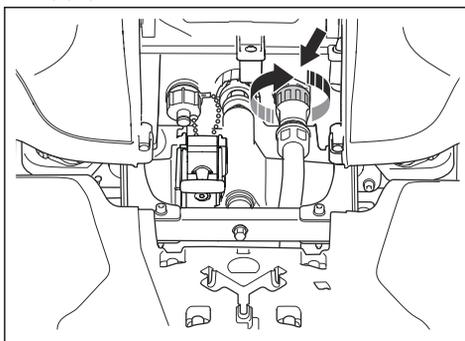
4. Rimuovere il coperchio superiore centrale del piatto di taglio.
5. Posizionare il telaio sull'unità motrice sopra il piatto di taglio e il cavo.
6. Allineare l'albero con il foro nell'unità motrice.



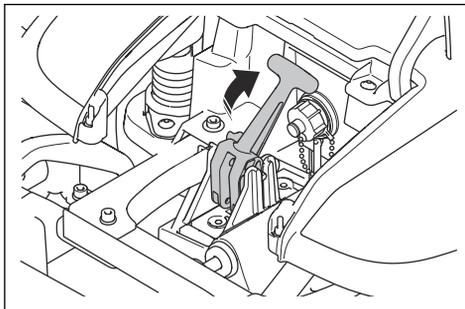
7. Allineare l'albero con il foro nel telaio.



8. Installare la vite con la chiave a bussola o la chiave dinamometrica da 10 mm a una coppia di serraggio di 5 Nm.
9. Serrare il dado sull'altro lato con una chiave a bussola a estremità aperta da 19 mm. La coppia di serraggio è di 9 Nm.
10. Collegare il cavo all'unità motrice. Accertarsi che il raccordo sia correttamente allineato.
11. Serrare la parte interna del connettore in senso orario.



12. Sollevare la parte posteriore del piatto di taglio e inclinare la leva.

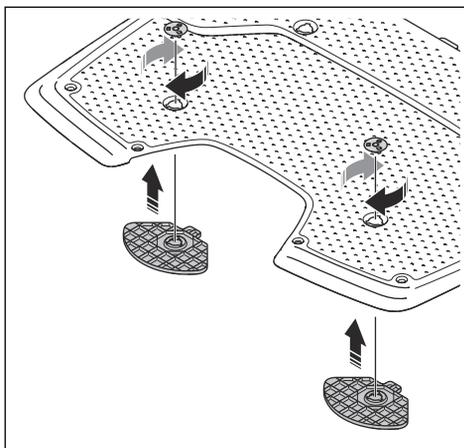


13. Installare il coperchio superiore centrale sul piatto di taglio.

14. Chiudere lo sportello.

### 3.7.4 Rimozione del piatto di taglio

1. Impostare l'unità motrice su OFF. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 31*.
2. Aprire lo sportello sull'unità motrice.
3. Rimuovere il coperchio superiore centrale del piatto di taglio.
4. Allentare la parte interna del connettore in senso antiorario e scollegare il cavo.
5. Inclinare la leva.
6. Allentare il dado con la chiave a bussola a estremità aperta da 19 mm, quindi rimuovere la vite con l'utensile combinato.
7. Rimuovere il piatto di taglio dall'unità motrice. Posizionare i coperchi sui 2 connettori.



### 3.7.5 Installazione della stazione di ricarica

Leggere e comprendere le istruzioni relative alla stazione di ricarica. Fare riferimento a *Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica alla pagina 14*.



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza per l'installazione. Fare riferimento a *Sicurezza alla pagina 4*.



**ATTENZIONE:** non praticare nuovi fori nella piastra della stazione di ricarica.

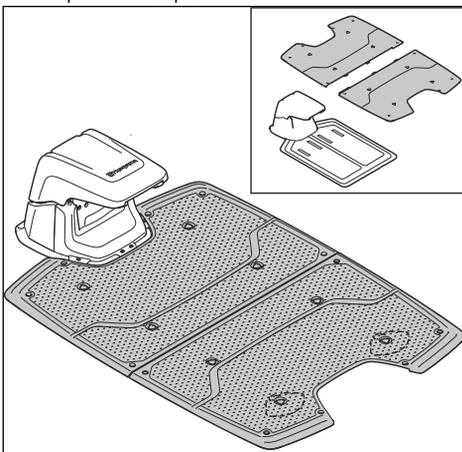


**ATTENZIONE:** non poggiare i piedi sulla piastra base della stazione di ricarica.

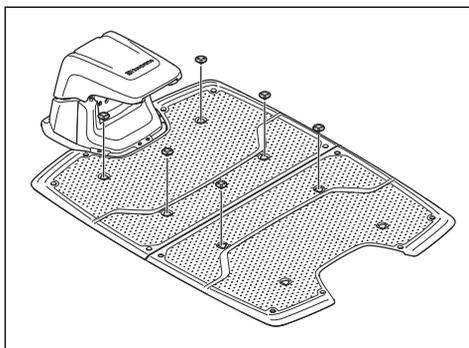
#### 3.7.5.1 Installazione della stazione di ricarica

1. Posizionare la stazione di ricarica nell'area selezionata.
2. Posizionare le 2 piastre di supporto sul lato posteriore della piastra base superiore. Utilizzare una chiave a brugola da 8 mm per fissare le piastre di supporto sul lato anteriore con 2 raccordi.

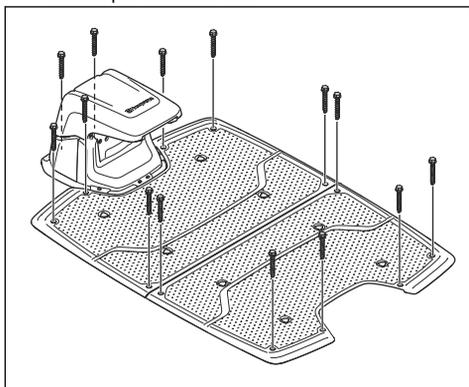
3. Posizionare le 2 piastre base superiori sulla parte superiore della piastra base inferiore.



4. Fissare le piastre base superiori alla piastra base inferiore con 6 raccordi. Utilizzare una chiave a brugola da 8 mm per fissare gli elementi di accoppiamento.



5. Praticare 14 fori nel terreno con un trapano da 6 mm.
6. Fissare la stazione di ricarica al terreno utilizzando le 14 viti fornite. Utilizzare una chiave a bussola da 10 mm per fissare le viti.

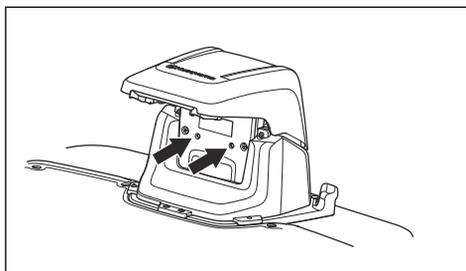


**ATTENZIONE:** Non serrare eccessivamente le viti.

7. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente da 100-240 V.
8. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica. Premere il pulsante **ON/OFF** sul prodotto per 3 secondi per ricaricare il prodotto. Fare riferimento a *Ricarica della batteria alla pagina 31*.

### 3.7.5.2 Controllo visivo della stazione di ricarica

1. Assicurarsi che le spie LED sulla stazione di ricarica siano verdi.



2. Se le spie LED non sono verdi, controllare l'installazione. Fare riferimento a *Spie LED della stazione di ricarica alla pagina 48* e *Installazione della stazione di ricarica alla pagina 20*.

### 3.7.6 Installazione della stazione di riferimento

Installare la stazione di riferimento in base alle istruzioni contenute nel manuale dell'operatore della stazione di riferimento.

### 3.7.7 Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ è una soluzione su cloud che fornisce ai fleet manager commerciali una panoramica di tutti i prodotti. Inoltre, dà loro la possibilità di controllare tutti i prodotti a distanza. Husqvarna Fleet Services™ è disponibile come servizio Web e come app. Quando l'utente utilizza l'app Husqvarna Fleet Services™, viene reindirizzato all'app Automower® Connect. Per ulteriori informazioni su Husqvarna Fleet Services™, fare riferimento a [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

**Nota:** Non tutti i paesi supportano la connessione dati a causa di sistemi cellulari locali specifici. Il servizio a vita incluso si applica solo se nell'area operativa è disponibile un subfornitore terzo di 2G/4G.

### 3.7.8 Automower® Connect

Automower® Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. Utilizzare l'applicazione per l'installazione, la configurazione delle impostazioni e l'azionamento del prodotto. È inoltre possibile trovare ulteriori informazioni, ad esempio sugli allarmi e le statistiche, nell'app Automower® Connect.

L'app fornisce 2 opzioni di connettività: Connettività a lungo raggio tramite telefono cellulare e a corto raggio tramite Bluetooth®.

### 3.7.9 Configurazione delle impostazioni di base

Quando il prodotto viene impostato su ON per la prima volta, è necessario configurare alcune impostazioni di base prima di poter utilizzare il prodotto.

1. Scaricare l'app Husqvarna Fleet Services™ e l'app Automower® Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Eseguire il login all'app Husqvarna Fleet Services™.
3. Impostare il prodotto su ON.
4. Avviare Bluetooth® sul proprio dispositivo mobile.

**Nota:** La modalità di associazione Bluetooth® del prodotto è attiva per 3 minuti. Se la modalità di associazione tra il prodotto e il dispositivo mobile non è stata completata correttamente, premere il pulsante Bluetooth® sul prodotto per attivare nuovamente il Bluetooth®.

**Nota:** Altri dispositivi con l'opzione Bluetooth® attivata possono causare interferenze con l'operazione di associazione. Disattivare Bluetooth® sugli altri dispositivi se causa interferenze con l'operazione di associazione.

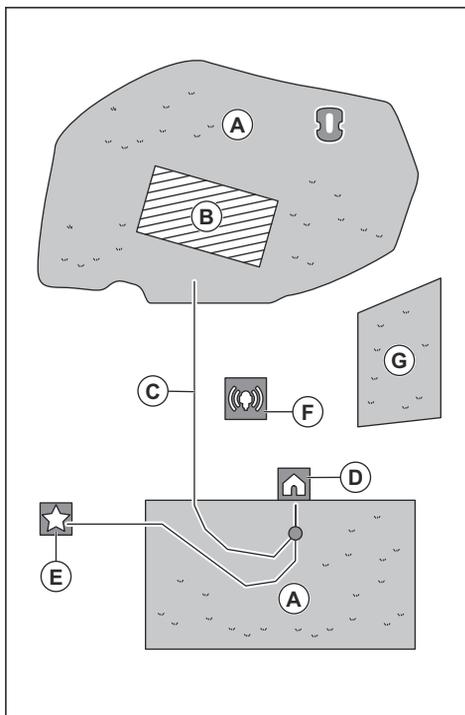
5. Selezionare *Aggiungi robot tagliaerba* nell'app per aggiungere il prodotto e seguire le istruzioni nell'app.
6. Abbinare il prodotto e la stazione di riferimento.
7. Abbinare il prodotto e la stazione di ricarica. Selezionare per attivare o non attivare GeoFence e per impostare la distanza di inversione.

### 3.7.10 Installazione degli oggetti della mappa

Leggere le istruzioni su dove installare gli oggetti della mappa. Fare riferimento a *Analisi della posizione di installazione degli oggetti sulla mappa alla pagina 16*.

Sulla mappa è possibile installare i seguenti oggetti nell'app:

- *Aree di lavoro (A)*
- *Zone da evitare (B)*
- *Percorso di trasferimento (C)*
- *Stazione di ricarica (D)*
- *Punto di manutenzione (E)*
- *Stazione di riferimento (F)*
- *Area di lavoro (area secondaria) (G)*



Per l'installazione della mappa completa è necessario installare un'area di lavoro e una stazione di ricarica sulla mappa.

Un'area di lavoro è specificata da confini virtuali. Su una mappa è possibile installare al massimo 20 aree di lavoro e aree secondarie.

Esistono due tipi di aree di lavoro:

- Un'area di lavoro con una stazione di ricarica all'interno o collegata a essa con un percorso di trasferimento in cui il prodotto funziona automaticamente.
- Un'area secondaria è un'area di lavoro senza stazione di carica e senza percorso di trasferimento. Il prodotto deve essere spostato manualmente da e verso l'area di lavoro.

Un percorso di trasferimento è specificato tra il punto di aggancio davanti alla stazione di ricarica e un'area di lavoro. Il prodotto può funzionare automaticamente in questo percorso, ma non taglia l'erba. Un percorso di trasferimento può essere attivato e disattivato temporaneamente nell'app.

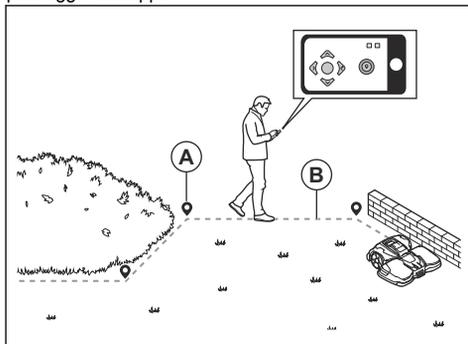
Se vi sono delle aree in cui è vietato l'utilizzo del prodotto, allora è possibile creare delle zone da evitare. Una zona da evitare è specificata da confini virtuali. Le zone da evitare possono essere attivate e disattivate temporaneamente nell'app.

Un punto di manutenzione è una posizione specifica in cui è possibile parcheggiare il prodotto. Può essere utilizzato, ad esempio, come punto di assistenza in cui viene eseguita la manutenzione del prodotto. Il punto di manutenzione è collegato al punto di aggancio tramite un percorso.

Per installare oggetti sulla mappa, utilizzare il prodotto con l'installazione appDrive per aggiungere punti di passaggio sulla mappa. Fare riferimento a *Installazione degli oggetti sulla mappa alla pagina 23*.

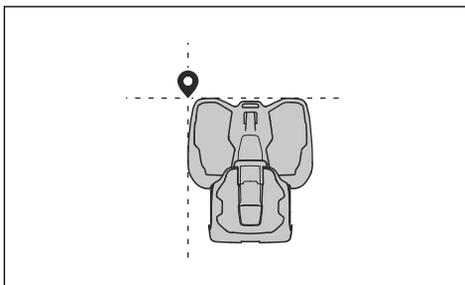
### 3.7.10.1 Installazione degli oggetti sulla mappa

I punti di passaggio (A) sono le posizioni che fanno i confini e i percorsi (B) virtuali. Le linee tra i punti di passaggio sono rette. Si consiglia di utilizzare il minor numero possibile di punti di passaggio. Per ogni area di lavoro e le relative aree da evitare e il percorso di trasferimento, il numero massimo totale di punti di passaggio è 800. Husqvarna Si consiglia di aggiungere un numero massimo di 1000 punti di passaggio per l'installazione completa della mappa. Per creare curve dolci utilizzare diversi punti di passaggio. Husqvarna consiglia di impostare una distanza minima di 30 cm/1 ft tra i punti di passaggio. Dopo l'installazione della mappa, è possibile regolare le posizioni dei punti di passaggio nell'app.

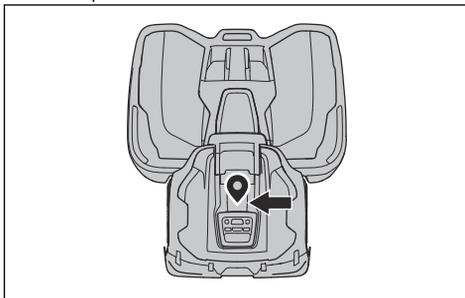


**ATTENZIONE:** Non sollevare e spostare il prodotto tra i punti di passaggio durante l'installazione degli oggetti della mappa. Utilizzare appDrive per un'installazione corretta.

**Nota:** La posizione del punto di passaggio quando si installa un'area di lavoro o una zona da evitare si trova nell'angolo anteriore sinistro del prodotto. Il perimetro virtuale indica l'area in cui il prodotto può funzionare. Il prodotto non taglia l'erba adiacente al perimetro virtuale a causa della posizione del disco lame.



**Nota:** La posizione del punto di passaggio durante l'installazione di un percorso di trasferimento o di un percorso verso un punto di manutenzione si trova al centro del prodotto tra le ruote motrici.

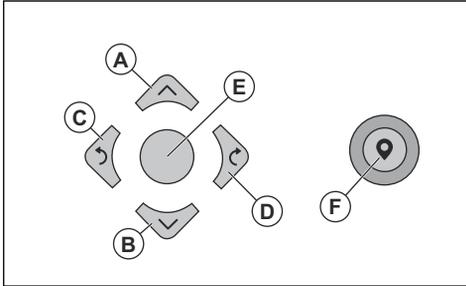


- Assicurarsi di essere nelle vicinanze del prodotto e connessi al prodotto tramite app con Bluetooth®.
- Assicurarsi che lo stato sia *EPOS confermato* nel appDrive.

**Nota:** È possibile utilizzare un controller di gioco con Bluetooth® insieme a appDrive per azionare il prodotto.

- Assicurarsi che la potenza del segnale radio dalla stazione di riferimento sia ottimale. Il simbolo della potenza del segnale radio deve essere completamente pieno.
- Selezionare l'oggetto che si desidera installare e utilizzare i pulsanti dell'installazione appDrive per azionare il prodotto.
- Utilizzare il pulsante **Su** (A) per spostare il prodotto in avanti.
- Utilizzare il pulsante **Giù** (B) per spostare il prodotto all'indietro.
- Utilizzare il pulsante **freccia sinistra** (C) per ruotare il prodotto verso sinistra.
- Utilizzare il pulsante **freccia destra** (D) per ruotare il prodotto verso destra.

- Utilizzare il pulsante **centrale** (E) come un joystick per spostare e ruotare il prodotto in qualsiasi direzione.
- Utilizzare il pulsante **punto di passaggio** (F) per aggiungere un punto di passaggio nella mappa.

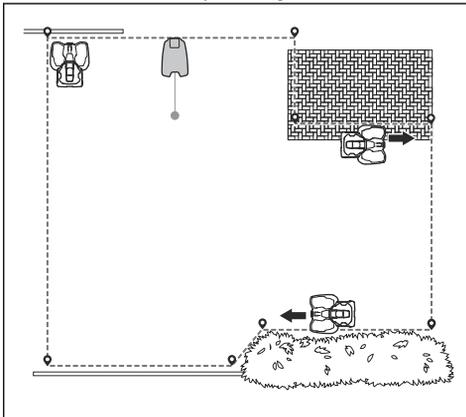


**Nota:** Camminare 2-3m / 6.5-9.8 piedi dietro il prodotto quando si aziona il prodotto con appDrive.

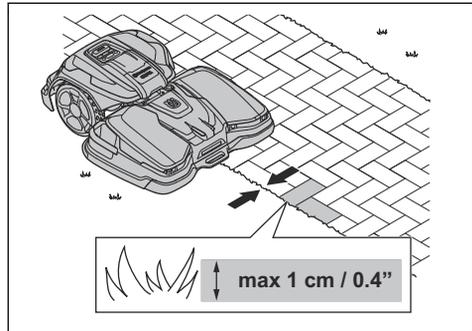
### Creazione di un'area di lavoro

Per creare un'area di lavoro sono necessari almeno 3 punti di passaggio.

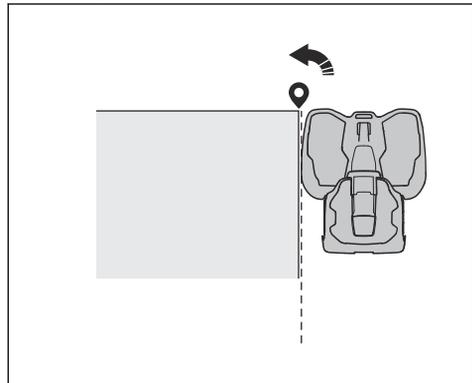
- Utilizzare il prodotto in senso orario intorno al perimetro dell'area di lavoro.
- Aggiungere punti di passaggio alla mappa. Aggiungere i punti di passaggio a una distanza minima di 3 cm / 1 pollici dagli ostacoli.



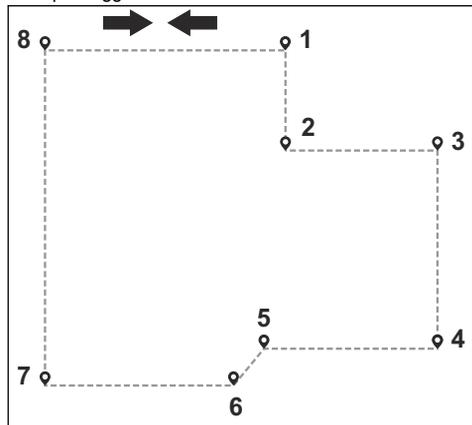
- Aggiungere un punto di passaggio per consentire al prodotto di tagliare l'erba sul bordo tra il prato e il viottolo in selciato. Assicurarsi di accavallare il bordo del prato e il viottolo in selciato quando si aggiunge un punto di passaggio. Il prodotto può scavallare il bordo se l'altezza del viottolo in selciato è di massimo 1 cm / 0.4 pollici rispetto al prato.



- Aggiungere il punto di passaggio nell'angolo esterno per installare il confine virtuale intorno a un angolo.



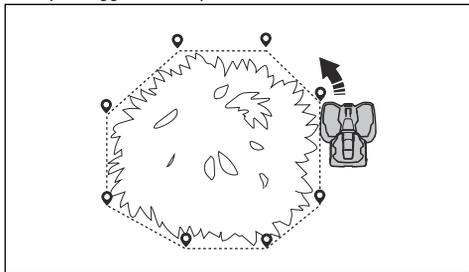
- Non impostare punti di passaggio che fanno sì che un confine virtuale attraversi se stesso nella stessa area di lavoro.
- Salvare l'area di lavoro per collegare automaticamente il primo e l'ultimo punto di passaggio con un confine virtuale.



### Creazione di una zona da evitare

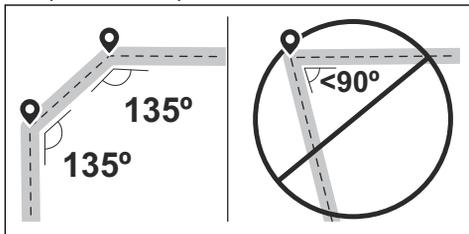
Per creare una zona da evitare sono necessari almeno 3 punti di passaggio.

- Utilizzare il prodotto in senso antiorario intorno al perimetro della zona da evitare.
- Aggiungere punti di passaggio alla mappa. Aggiungere i punti di passaggio a una distanza minima di 3 cm / 1 pollice dagli ostacoli.
- Non impostare punti di passaggio che fanno sì che un confine virtuale attraversi se stesso nella stessa zona da evitare.
- Salvare l'area da evitare per collegare automaticamente il primo e l'ultimo punto di passaggio con un perimetro virtuale.

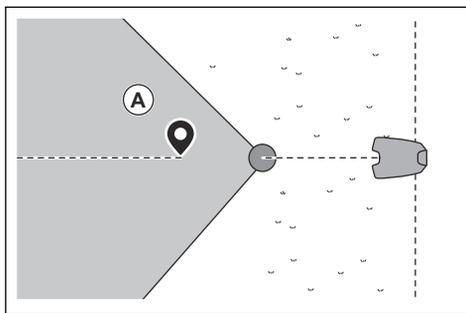


### Creazione di un percorso di trasferimento

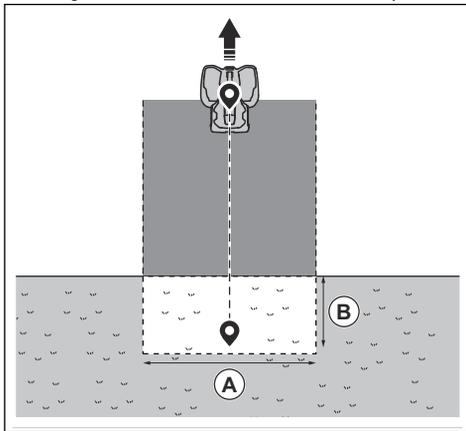
- Utilizzare il prodotto e aggiungere punti di passaggio sulla mappa per installare un percorso di trasferimento. Iniziare in un'area di lavoro distante almeno 1m / 3.3 ft dal confine virtuale.
- Tracciare il percorso di trasporto perpendicolare al perimetro virtuale dell'area di lavoro.
- Non installare un percorso di trasferimento attraverso una zona da evitare.
- Non impostare punti di passaggio che fanno passare il percorso di trasferimento sullo stesso percorso di trasferimento.
- Non effettuare curve strette quando si traccia il percorso di trasporto.



- Azionare il prodotto e aggiungere punti di passaggio per collegare il percorso di trasferimento al punto di aggancio.
- Posizionare l'ultimo punto di passaggio su un percorso di trasporto (A) con un angolo di  $\pm 45$  gradi rispetto al punto di aggancio.

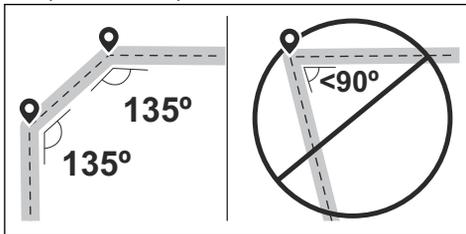


- Salvare il percorso di trasferimento per collegare automaticamente l'ultimo punto di passaggio al punto di aggancio.
- Impostare la larghezza del corridoio (A) per il percorso di trasferimento. È possibile impostare la larghezza del corridoio a 3-5 m / 9.8-16.4 piedi.

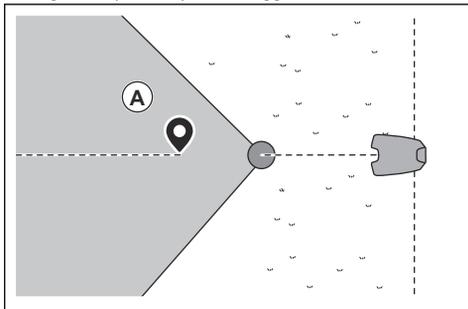


### Creazione di un punto di manutenzione

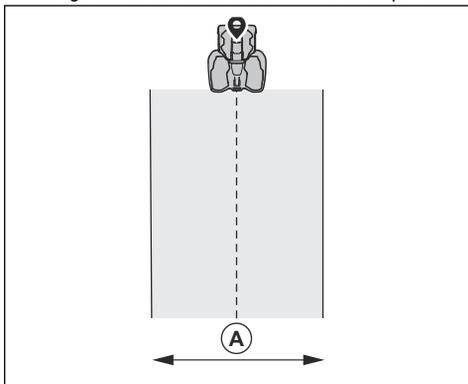
- Azionare il prodotto e aggiungere i punti di passaggio sulla mappa. Iniziare ad aggiungere punti di passaggio nella posizione in cui si installa il punto di manutenzione. Il primo punto di passaggio specifica il punto di manutenzione.
- Non effettuare curve strette quando si traccia il percorso di trasporto.



- Azionare il prodotto e aggiungere i punti di passaggio per creare un percorso verso la stazione di ricarica.
- Posizionare l'ultimo punto di passaggio su un percorso di trasporto (A) con un angolo di +/-45 gradi rispetto al punto di aggancio.



- Salvare il punto di manutenzione per collegare automaticamente l'ultimo punto di passaggio al punto di aggancio.
- Impostare la larghezza del corridoio (A) per il punto di manutenzione. È possibile impostare la larghezza del corridoio a 3-5 m / 9.8-16.4 piedi.



#### Reimpostazione della stazione di ricarica sulla mappa

Se si sposta o si sostituisce la stazione di ricarica, è necessario reimpostarla sulla mappa. È inoltre possibile reimpostarla se il robot tagliaerba non è in grado di agganciarsi o di collegarsi alla stazione di ricarica.

1. Selezionare *Oggetti mappa > Stazione di ricarica* nell'app.
2. Selezionare *Reinstalla stazione di ricarica* e seguire le istruzioni.

**Nota:** Altri dispositivi con l'opzione Bluetooth® attivata possono causare interferenze con l'operazione di associazione. Disattivare Bluetooth® sugli altri

dispositivi se causa interferenze con l'operazione di associazione.

#### Reimpostazione della stazione di riferimento sulla mappa

Se si sposta o si sostituisce la stazione di riferimento, è necessario reimpostarla sulla mappa.

1. Selezionare *Oggetti mappa > Stazione di riferimento* nell'app.
2. Selezionare *Reinstalla stazione di riferimento* e seguire le istruzioni.

**Nota:** Se si sposta la stazione di riferimento, è necessario eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica e installare nuovamente tutte le mappe.

## 4 Impostazioni

Il prodotto ha impostazioni di fabbrica ma le impostazioni possono essere adattate ad ogni area di lavoro.

### 4.1 Programma



Nel menu *Programma* è possibile modificare le impostazioni del programma per il prodotto. Per ciascuna area di lavoro sono possibili impostazioni del programma separate. *Le aree secondarie* non possono essere programmate. La funzione del programma controlla le ore in cui è consentito l'utilizzo del prodotto. Quando il prodotto non viene utilizzato, rimane parcheggiato nella stazione di ricarica.

La forma dell'area di lavoro, il numero di ostacoli e le pendenze riducono la capacità di taglio.

	Taglio sistematico
Capacità area - Sports 24	Taglio ogni giorno
Capacità area - Standard 48	Taglio ogni due giorni
Capacità area - Max 72	Taglio ogni tre giorni

La capacità massima dell'area per il prodotto varia in base al tipo di applicazione e alla qualità del manto erboso.

- Capacità area - Sports 24: è la capacità massima dell'area per campi sportivi e fairway di campi da golf che devono essere tagliati ogni giorno (24 ore). Valido per manti erbosi ben gestiti, lussureggianti e fitti tagliati ad altezza di taglio ridotta.
- Capacità area - Standard 48: è la capacità massima dell'area per la maggior parte dei manti erbosi, come aree di strutture e rough di campi da golf, che devono essere tagliati sistematicamente ogni due giorni (48 ore). Con uno schema irregolare, è necessario il taglio ogni giorno. Valido per manti erbosi di qualità standard tagliati ad altezza di taglio media.
- Capacità area - Max 72: è la capacità massima dell'area per aree di strutture, che possono essere tagliate sistematicamente ogni tre giorni (72 ore). Con uno schema irregolare, è necessario il taglio ogni giorno. Valido per manti erbosi con crescita dell'erba più lenta tagliati a elevata altezza di taglio.

### 4.2 Utilizzo del taglio sistematico

- Impostare il programma in modo che il prodotto possa funzionare il più a lungo possibile.

**Nota:** Quando il prodotto ha tagliato l'area di lavoro, si dirige verso la stazione di ricarica. Il prodotto viene parcheggiato nella stazione di ricarica fino all'avvio del successivo programma. Se l'area di lavoro non è completamente tagliata, il prodotto continua a tagliarla con il programma successivo.

- Per tagliare un'area di lavoro 2 volte al giorno, è possibile impostare 2 diversi programmi. Impostare il programma per il prodotto in modo che abbia tempo sufficiente per tagliare l'intera area di lavoro.
- Con 2 o più programmi paralleli, il prodotto inizia a tagliare dove il taglio non è stato eseguito per più tempo.

### 4.3 Altezza di taglio



**Nota:** I tipi di terreno, di erba e di superficie possono generare diverse altezze di taglio. Per le superfici convesse, l'altezza di taglio diventa inferiore all'altezza di taglio media. Per le superfici concave, l'altezza di taglio diventa superiore all'altezza di taglio media. Sussiste il rischio di crivellatura sulle superfici convesse.

L'altezza di taglio viene impostata individualmente per ogni area di lavoro.

### 4.4 Schema



Le impostazioni per il taglio sistematico sono impostate per ogni area di lavoro. È possibile eseguire queste impostazioni:

- Impostare lo schema di funzionamento del prodotto.
- Per alcuni schemi è possibile impostare la direzione.
- Per alcuni schemi è possibile impostare il tipo di *Taglio bordi*. Impostando *Taglio bordi fisso*, il prodotto taglia l'erba sempre lungo gli stessi percorsi per mantenere un bordo netto

intorno all'area di lavoro. Impostando *Taglio bordi variabile*, il prodotto taglia l'erba seguendo percorsi diversi per ridurre il rischio di lasciare segni lungo il perimetro virtuale.

- Impostare un modello con più direzioni nelle aree di lavoro che contengono molti ostacoli e aree da evitare.

## 4.5 Funzionamento



Nel menu *Funzionamento* è possibile modificare le impostazioni della funzione *Evita oggetti* e della *Modalità ECO*.

### 4.5.1 Evita oggetti

La funzione *Evita oggetti* interviene riducendo la velocità del prodotto quando si avvicina a un ostacolo per evitare la collisione.

**Nota:** Di conseguenza, l'erba attorno all'ostacolo potrebbe non essere tagliata. Questa funzione può impedire al prodotto di tagliare l'erba alta in modo soddisfacente.

**Nota:** *L'aggiramento degli ostacoli* è attivato solo quando il prodotto opera nelle aree di lavoro e non quando si trova in un percorso di trasporto.

### 4.5.2 Modalità ECO

La *modalità ECO* disattiva il segnale nella stazione di ricarica quando il prodotto è parcheggiato o in carica. La spia LED della stazione di ricarica lampeggia in verde quando il segnale cavo è disattivato.

**Nota:** Utilizzare la *modalità ECO* per risparmiare energia ed evitare interferenze con altre apparecchiature, ad esempio apparecchi acustici o porte di garage.

**Nota:** Per avviare manualmente il prodotto nell'area di lavoro, è necessario prima attivare il segnale cavo.

#### 4.5.2.1 Per attivare il segnale cavo

1. Impostare il prodotto su ON.
2. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica.
3. Premere il pulsante **STOP**.
4. Attendere 2 secondi, quindi rimuovere il prodotto dalla stazione di ricarica.

5. Assicurarsi che la spia LED della stazione di ricarica sia verde fissa.
6. Posizionare il prodotto nel punto in cui si desidera che avvii il taglio.

## 4.6 Accessori



### 4.6.1 Fari anteriori

Quando sono accesi i fari anteriori, sono disponibili 4 differenti impostazioni:

- *Sempre ON*
- *Solo sera (19:00-00:00)*
- *Sera e notte (19:00-07:00)*
- *Sempre OFF*

I fari anteriori possono essere impostati in modo da lampeggiare o avere una luce fissa. È inoltre possibile impostare il lampeggio dei fari anteriori in caso di errore.

**Nota:** Husqvarna consiglia di utilizzare i fari di notte.

### 4.6.2 Prevenzione di collisioni con la docking station

L'usura del piatto di taglio e della stazione di ricarica diminuisce se si seleziona *Evita collisioni con il copristazione*. Utilizzare *Evita collisioni con il copristazione* se l'altezza di taglio del prodotto è impostata su un valore pari o inferiore a 30 mm. Selezionando *Evita collisioni con il copristazione* è possibile che l'erba non venga tagliata intorno alla stazione di ricarica.

## 4.7 Generale (solo Bluetooth®)



Questa funzione permette di impostare data e ora oppure di ripristinare le impostazioni predefinite.

### 4.7.1 Ora e data

La data e l'ora possono essere modificate manualmente o mediante la data e l'ora del dispositivo mobile.

### 4.7.2 Ripristina impostazioni di fabbrica

Le impostazioni utente possono essere ripristinate alle impostazioni di fabbrica. Tutti gli oggetti della mappa e i programmi verranno eliminati.

---

**Nota:** Le opzioni *Codice PIN*, *Segnale cavo*, *Messaggi* e *Data e ora* non verranno ripristinate.

---

## 4.8 Sicurezza



Le impostazioni di sicurezza controllano il codice PIN, GeoFence e altre funzioni di sicurezza. È necessario inserire il codice PIN corretto per poter accedere al menu *Sicurezza*.

Questo menu è disponibile solo quando il dispositivo mobile è collegato al prodotto tramite Bluetooth®.

### 4.8.1 Modifica codice PIN

È possibile modificare il codice PIN. Annotare il nuovo codice PIN negli appunti. Fare riferimento a *Introduzione alla pagina 7*.

### 4.8.2 Protezione antifurto

Nel menu *Protezione antifurto* è possibile impostare la durata dell'allarme e gli eventi che devono attivare l'allarme. L'impostazione di fabbrica prevede il codice PIN e una durata dell'allarme di 1 minuto.

#### 4.8.2.1 Durata dell'allarme

È possibile anche impostare la durata del segnale di allarme. L'impostazione deve avere un valore compreso tra 1 e 10 minuti.

#### 4.8.2.2 Pulsante STOP premuto

Se l'allarme *"Pulsante STOP premuto"* è attivato, l'allarme scatta se qualcuno preme il pulsante **STOP** e il codice PIN non viene inserito entro 30 secondi.

#### 4.8.2.3 Portato via

Se l'allarme *Portato via* è attivato, il prodotto rileva movimenti imprevisti e l'allarme scatta.

### 4.8.3 GeoFence

GeoFence è una protezione antifurto basata su GPS che crea un recinto virtuale per il prodotto. Se il prodotto si trova a una distanza superiore dalla posizione centrale rispetto a quella preimpostata, viene disabilitato e viene emesso un allarme. Quando GeoFence è abilitato, la posizione centrale si imposta sulla posizione corrente del prodotto. Il codice PIN è necessario per fermare l'allarme e riavviare il prodotto. GeoFence è abilitato solo quando il prodotto è su ON.

## 4.9 Automower® Connect (solo Bluetooth®)



In *Automower® Connect* è possibile abilitare o disabilitare il modulo Automower® Connect. Inoltre, è possibile visualizzare l'intensità del segnale, lo stato della connettività, avviare un nuovo abbinamento o rimuovere il prodotto dagli account abbinati.

## 4.10 Messaggi

In questo menu sono reperibili i messaggi di errore e informativi precedenti. Per alcuni dei messaggi sono forniti suggerimenti e consigli per aiutare a correggere il guasto.

Se il funzionamento del prodotto viene interrotto per un qualunque motivo, ad esempio se è bloccato da un ostacolo o la batteria è scarica, viene memorizzato un messaggio relativo all'interruzione e all'ora dell'evento.

Se lo stesso messaggio si ripete più volte, questo può indicare che è necessario correggere l'installazione o controllare il prodotto. Vedere *Installazione alla pagina 14*.

## 4.11 Profili di taglio

È possibile salvare diversi set di impostazioni nei *Profili di taglio*. Utilizzare questa funzione quando si utilizza un prodotto per più di una posizione o per avere impostazioni diverse nella stessa posizione. Nei *Profili di taglio* vengono salvate le impostazioni del prodotto, gli oggetti della mappa e le relative impostazioni.

## 4.12 Scaricare il firmware con il metodo FOTA (Firmware over the air FOTA)

Il prodotto dispone di una funzione che scarica automaticamente il nuovo firmware. Quando è disponibile un nuovo firmware, nell'app viene visualizzata una notifica in cui è possibile scegliere se installare il nuovo firmware. Nelle impostazioni di fabbrica questa funzione è abilitata. Husqvarna consiglia di aggiornare il firmware quando ne è disponibile uno nuovo.

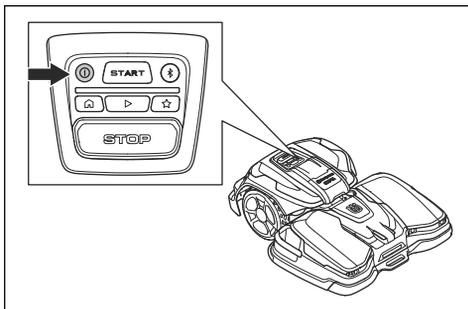
## 5 Utilizzo

### 5.1 Impostazione del prodotto su ON



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

- Premere il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi per accendere il prodotto. Assicurarsi che la spia LED si accenda.



### 5.2 Avviamento del prodotto

1. Premere il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi per accendere il prodotto.
2. Aprire l'app Husqvarna Fleet Services™.
3. Inserire il codice PIN.
4. Premere il pulsante rosso **START** sul prodotto.

### 5.3 Selezione della modalità operativa

#### 5.3.1 Funzionamento programmato

Il prodotto funziona seguendo il programma impostato nell'area di lavoro dove taglia l'erba e si ricarica automaticamente.

##### 5.3.1.1 Selezione del funzionamento programmato nell'app

1. Aprire l'app sul proprio dispositivo mobile.
2. Selezionare *Avvia > Riprendi programma*.

##### 5.3.1.2 Selezione del funzionamento programmato nel pannello di controllo

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Premere il pulsante di **avvio**.
3. Premere il pulsante **START**.

### 5.4 appDrive

Utilizzare appDrive per azionare il prodotto manualmente.

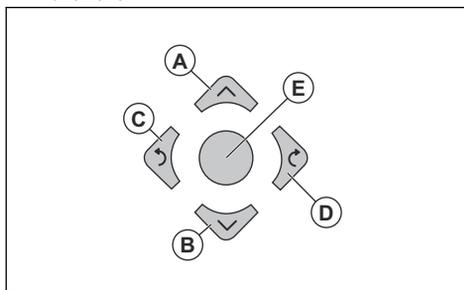
#### 5.4.1 Utilizzo di appDrive

1. Aprire l'app sul proprio dispositivo mobile.
2. Selezionare *Avvia > appDrive*.

#### 5.4.2 Utilizzo del prodotto con appDrive

Utilizzare i pulsanti per azionare il prodotto:

- Utilizzare il pulsante **Su** (A) per spostare il prodotto in avanti.
- Utilizzare il pulsante **Giù** (B) per spostare il prodotto all'indietro.
- Utilizzare il pulsante **freccia sinistra** (C) per ruotare il prodotto verso sinistra.
- Utilizzare il pulsante **freccia destra** (D) per ruotare il prodotto verso destra.
- Utilizzare il pulsante **centrale** (E) come un joystick per spostare e ruotare il prodotto in qualsiasi direzione.



**Nota:** camminare 2-3m / 6.5-9.8 ft dietro il prodotto quando si aziona il prodotto con appDrive.

### 5.5 Selezione dell'area di lavoro

Questa funzione consente al prodotto di funzionare temporaneamente in un'area di lavoro selezionata. Quando viene tagliata l'erba nell'area di lavoro selezionata, il prodotto continua a funzionare secondo il programma impostato.

Affinché il prodotto sia in funzione in un'area secondaria, è necessario spostarlo manualmente da e verso l'area secondaria. Il prodotto funziona fino a quando non viene tagliata l'erba dell'area di lavoro o fino a quando la batteria non è scarica.

#### 5.5.1 Selezione dell'area di lavoro nell'app

1. Aprire l'app sul proprio dispositivo mobile.
2. Selezionare *Avvia*.
3. Seleziona l'area di lavoro.

## 5.6 Modalità operativa Parcheggio

La modalità operativa *Parcheggio* indica che il prodotto torna alla stazione di ricarica. Il prodotto rimane nella stazione di ricarica per un determinato periodo di tempo o fino a quando non si seleziona una nuova modalità operativa.

### 5.6.1 Selezione della modalità operativa Parcheggio nell'app

1. Aprire l'app sul proprio dispositivo mobile.
2. Selezionare *Parcheggio*.
3. Selezionare per quanto tempo il prodotto deve rimanere nella stazione di ricarica.

### 5.6.2 Selezione della modalità operativa Parcheggio sul pannello di controllo

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Premere il pulsante **Park**.
3. Premere il pulsante **START**.

Il prodotto rimane nella stazione di ricarica per 3 ore e poi riprende automaticamente a funzionare secondo il programma impostato.

## 5.7 Modalità operativa Parcheggio nel punto di manutenzione

È possibile parcheggiare il prodotto nel punto di manutenzione per eseguire la manutenzione del prodotto.

### 5.7.1 Parcheggio del prodotto nel punto di manutenzione con l'app

1. Aprire l'app sul proprio dispositivo mobile.
2. Selezionare *Parcheggio > Punto di manutenzione*.

Il prodotto rimane parcheggiato nel punto di manutenzione fino a quando non si seleziona una nuova modalità operativa.

### 5.7.2 Parcheggio del prodotto nel punto di manutenzione con il pannello di controllo

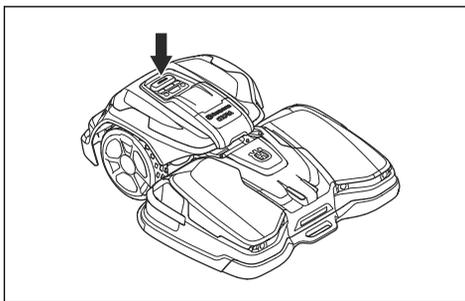
1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Premere il pulsante **Punto di manutenzione**.
3. Premere il pulsante **START**.

Il prodotto rimane parcheggiato nel punto di manutenzione fino a quando non si seleziona una nuova modalità operativa.

## 5.8 Arresto del prodotto

1. Premere il pulsante **STOP** sulla parte superiore del prodotto.

Il prodotto si ferma e il motore lame si arresta.



**Nota:** Quando si premono nuovamente i pulsanti **Play** e **START**, il prodotto continua a funzionare nella modalità operativa *Riprendi programma*.

## 5.9 Impostazione del prodotto su OFF

1. Premere il pulsante **STOP** sulla parte superiore del prodotto.
2. Collegare il prodotto con Bluetooth® a corto raggio nell'app.

**Nota:** Il prodotto non può essere impostato su OFF se non è collegato all'app con il Bluetooth®.

3. Premere il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi per spegnere il prodotto. Assicurarsi che la spia LED sia spenta.

## 5.10 Ricarica della batteria



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza per la batteria prima di utilizzare il prodotto. Fare riferimento a *Sicurezza batterie alla pagina 6*.

Quando il prodotto è nuovo o se è rimasto inutilizzato a lungo, è possibile che la batteria sia scarica. Ricaricare la batteria prima di avviare il prodotto.

1. Premere il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi per accendere il prodotto.
2. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica fino a quando le lamelle di carica non toccano le lamelle di contatto. Fare riferimento alle lamelle di carica e alle lamelle di contatto in *Panoramica del prodotto, stazione di ricarica di CEORA™ CS4 alla pagina 10*.
3. Assicurarsi che la ricarica sia in corso nell'app Husqvarna Fleet Services™ o che la spia LED lampeggi in blu.

---

**Nota:** Se la ricarica non si avvia automaticamente, scollegare e collegare il cavo di alimentazione alla stazione di ricarica per riavviarla. La ricarica si avvia automaticamente quando viene riavviata.

---

## 5.11 Rilascio dei freni delle ruote e spostamento del prodotto

È possibile rilasciare i freni delle ruote e spingere il prodotto in avanti per spostarlo manualmente anziché sollevarlo.

1. Tenere premuto il pulsante **STOP**. I freni delle ruote vengono rilasciati dopo 3 secondi.

---

**Nota:** I freni delle ruote si riattivano quando si rilascia il pulsante **STOP**.

---

2. Tenere premuto il pulsante **STOP** e spingere il prodotto in avanti per spostarlo.

## 6 Manutenzione

### 6.1 Introduzione - Manutenzione



**AVVERTENZA:** Prima di eseguire lavori di manutenzione sul prodotto, portarlo su OFF.



**AVVERTENZA:** Usare guanti protettivi.

Per migliorare il funzionamento e aumentare la durata del prodotto, assicurarsi di pulire il prodotto regolarmente e di sostituire le parti usurate. Rispettare le istruzioni in *Programma di manutenzione alla pagina 33*.

Quando il prodotto è nuovo, esaminare le lame e i relativi dischi ogni settimana. Se l'usura è minima, è possibile aumentare l'intervallo di tempo per il controllo delle lame e relativi dischi. Se l'usura è elevata, è possibile ridurre l'intervallo.

### 6.2 Programma di manutenzione

Il programma di manutenzione mostra come eseguire gli interventi di assistenza e manutenzione sul prodotto. Seguire il programma di manutenzione per un funzionamento migliore e per aumentare la durata del prodotto.

X = La manutenzione può essere effettuata dall'operatore.

È importante che il disco lame ruoti liberamente e che i bordi delle lame non siano danneggiati. La durata normale delle lame è da 1 a 4 settimane. Le seguenti condizioni possono aumentare o ridurre la durata delle lame:

- Tempo di funzionamento e dimensioni dell'area di lavoro.
- Lunghezza e spessore dell'erba.
- Terra, sabbia e uso di fertilizzanti.
- Oggetti come coni, attrezzi, pietre e radici nell'area di lavoro.

**Nota:** Il risultato di taglio può essere insoddisfacente se le lame sono smussate. Vedere *Sostituzione delle lame e relativi dischi alla pagina 36* per la sostituzione delle lame.

O = Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato con assistenza.

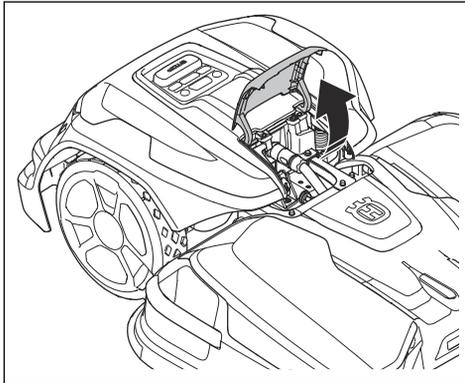
Preparazione	Una volta a settimana	Ogni anno	Ogni tre anni
Pulire il prodotto. Fare riferimento a <i>Pulire il prodotto alla pagina 36</i> .	X		
Verificare la presenza di segni di usura e danni sul prodotto.	X		
Aggiornare il firmware dell'unità motrice e del piatto di taglio. Fare riferimento a <i>Scaricare il firmware con il metodo FOTA (Firmware over the air FOTA) alla pagina 29</i> .		X	
Aggiornare il firmware della stazione di ricarica.		O	
Verificare la presenza di messaggi di assistenza per aggiornamenti consigliati.		O	

<b>Manutenzione</b>	<b>Una volta a settimana</b>	<b>Ogni anno</b>	<b>Ogni tre anni</b>
<b>Unità motrice</b>			
Rimuovere i copri ruota e pulire le ruote. Fare riferimento a <i>Pulizia dell'unità motrice alla pagina 36.</i>		X	
Controllare che il coperchio della presa USB sia fissato correttamente.		X	
Caricare completamente la batteria prima di riporre il prodotto. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 31.</i>		X	
Se necessario, regolare la posizione delle spazzole per ruote o sostituirle se usurate. Fare riferimento a <i>Regolazione delle spazzole per ruote alla pagina 38.</i>	X		
Esaminare i gommini sul telaio per assicurarsi che siano sigillati correttamente.		O	
Controllare e pulire le colonne di collisione.		O	
Controllare la coppia di serraggio delle viti del telaio. Esaminare gli inserti filettati.		O	
Aprire il coperchio del motore e verificare la presenza di perdite.		O	
Esaminare e pulire il filtro del flusso d'aria.		O	
Sostituire il filtro del flusso d'aria.			O
Aprire il telaio e sostituire la guarnizione di tenuta.			O
Aprire il coperchio del motore e sostituire la guarnizione.			O
<b>Piatto di taglio</b>			
Esaminare le lame e, se necessario, sostituire le lame e relative viti. Fare riferimento a <i>Sostituzione delle lame e relativi dischi alla pagina 36.</i>	X		
Esaminare e lucidare le lamelle di carica.		X	
Esaminare i soffiati per verificare la presenza di dischi lame per le ruote anteriori.		X	
Esaminare i sensori a ultrasuoni e serrare le viti.		O	
Esaminare i gommini nelle scatole elettroniche.		O	
Controllare e pulire le colonne di collisione.		O	
Rimuovere la piastra di protezione e pulire il lato interno.		O	
Esaminare il disco di scorrimento e relativo cuscinetto.		O	
Lubrificare i motori di regolazione dell'altezza di taglio.		O	
Verificare la presenza di segni di usura sulle ruote.		O	
Esaminare i cuscinetti delle ruote anteriori e dei supporti delle ruote.		O	
Lubrificare l'interfaccia tra l'unità motrice e il piatto di taglio ed esaminarli per verificare la presenza di segni di usura.		O	
Calibrare l'altezza di taglio.		O	
Esaminare e pulire il filtro del flusso d'aria.		O	
Sostituire il filtro del flusso d'aria.			O
Esaminare il connettore e il cavo di ricarica.			O

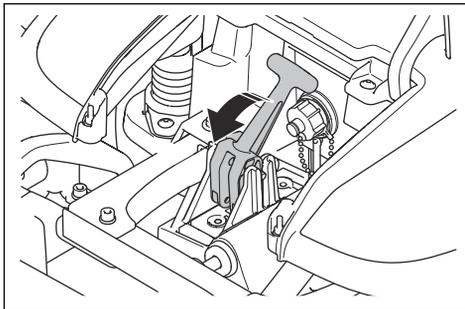
Manutenzione	Una volta a settimana	Ogni anno	Ogni tre anni
<b>Stazione di ricarica</b>			
Esaminare e lucidare le lamelle di contatto sulla stazione di ricarica.		X	
Esaminare il cavo di alimentazione, l'alimentatore, il cavo di ricarica e i connettori.		O	
Aprire la stazione di ricarica e sostituire la guarnizione.		O	
<b>Ultimo passaggio</b>	Una volta a settimana	Ogni anno	Ogni tre anni
Utilizzare uno strumento di assistenza software per verificare le funzioni del prodotto.		O	

### 6.3 Posizionamento del piatto di taglio in posizione di assistenza

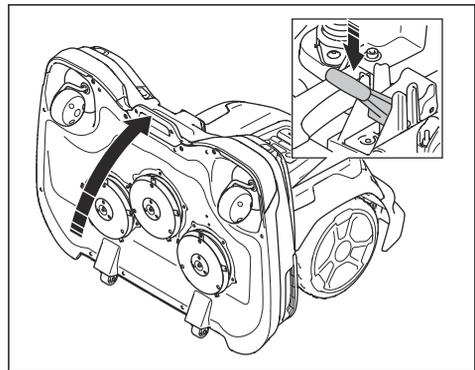
1. Impostare il prodotto su OFF. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 31*.
2. Aprire lo sportello sull'unità motrice.



3. Inclinare la leva.

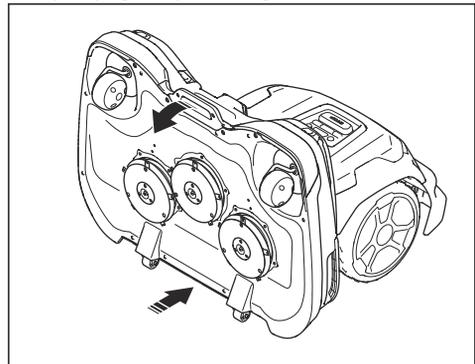


4. Spingere la leva verso il basso e sollevare la parte anteriore del piatto di taglio utilizzando l'impugnatura. Assicurarsi che il piatto di taglio sia in posizione verticale.



### 6.4 Posizionamento del piatto di taglio in posizione di taglio

1. Utilizzare l'impugnatura anteriore sul piatto di taglio per ripiegare il piatto di taglio.



2. Sollevare la parte posteriore del piatto di taglio e inclinare la leva.
3. Chiudere il portello.

## 6.5 Pulire il prodotto

Husqvarna consiglia di usare uno speciale kit per la pulizia e la manutenzione, disponibile come accessorio. Rivolgersi al rappresentante Husqvarna per maggiori informazioni.

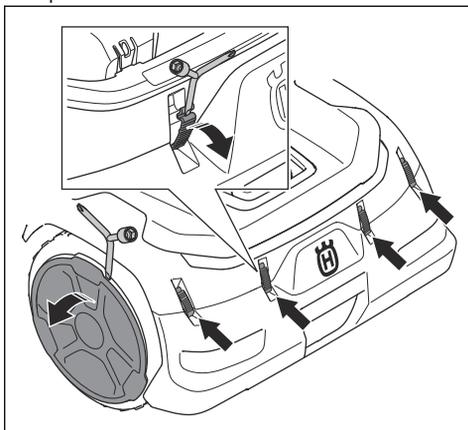


**ATTENZIONE:** non utilizzare un dispositivo di lavaggio ad alta pressione per pulire il prodotto e la stazione di ricarica. Non utilizzare solventi per la pulizia.

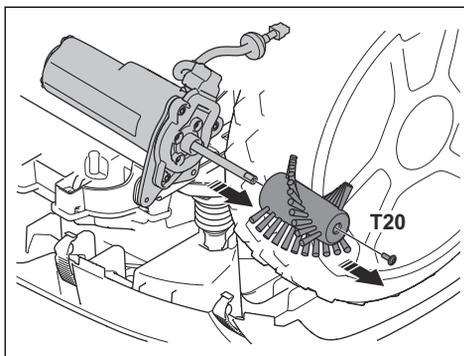
### 6.5.1 Pulizia dell'unità motrice

Il prodotto non funziona in modo soddisfacente in pendenza se le ruote sono bloccate dall'erba.

1. Allentare i fermi con il cacciavite a lama piatta sull'utensile combinato e rimuovere il paraurti posteriore.



2. Rimuovere il copri ruota con il cacciavite a lama piatta sullo strumento combinato.
3. Pulire la scocca del prodotto, le ruote e il telaio con una spazzola, aria compressa o acqua corrente.
4. Esaminare e pulire le spazzole per ruote. Se necessario, rimuovere le vite e la spazzola per ruota per pulire completamente l'albero.



### 6.5.2 Pulizia del piatto di taglio e dei dischi lame

Ispezionare i dischi lame e le lame una volta alla settimana.

1. Portare il prodotto in posizione di assistenza. Fare riferimento a *Posizionamento del piatto di taglio in posizione di assistenza alla pagina 35*.
2. Pulire i dischi delle lame, la piastra di protezione e le ruote con una spazzola, aria compressa e acqua corrente.
3. Assicurarsi che le lame non siano danneggiate e che le lame e i dischi lame possano ruotare liberamente.

### 6.5.3 Pulizia della stazione di ricarica



**AVVERTENZA:** Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di eseguire la manutenzione o durante la pulizia della stazione di ricarica.

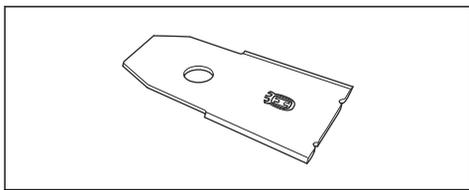
**Nota:** Il prodotto non riesce a entrare nella stazione di ricarica se sono presenti oggetti al suo interno.

- Pulire regolarmente la stazione di ricarica da erba, rametti e altri oggetti.

## 6.6 Sostituzione delle lame e relativi dischi



**AVVERTENZA:** Husqvarna può garantire la sicurezza solo quando si utilizzano lame originali Husqvarna. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 54*.

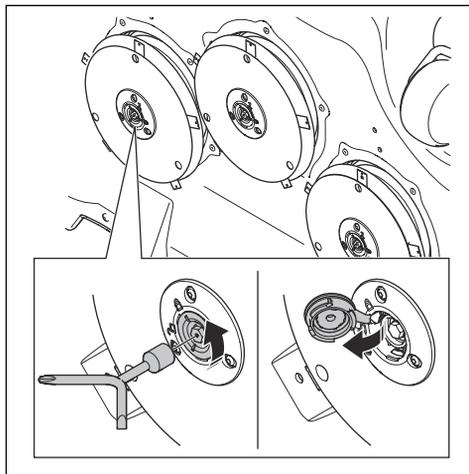


**AVVERTENZA:** In caso di sostituzione delle lame, è necessario sostituire anche le viti. Le viti utilizzate possono usurarsi rapidamente e far allentare le lame, causando gravi lesioni.

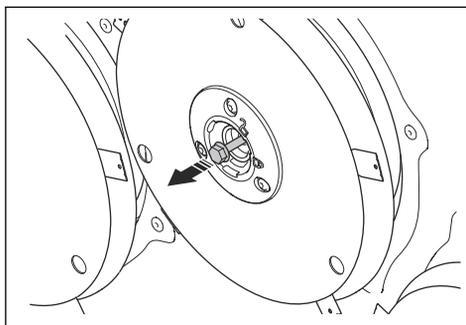
Sostituire le lame usurate o danneggiate per un funzionamento sicuro. Sostituite le lame regolarmente per ottenere un taglio soddisfacente e un consumo energetico ridotto. È necessario sostituire contemporaneamente tutte e 5 le lame e le viti per ottenere un sistema di taglio bilanciato. Dopo aver utilizzato le lame per metà della loro durata, è necessario invertire la posizione dei dischi lame di destra e sinistra per usurarle le lame in modo uniforme. Le lame possono essere sostituite quando i dischi lame sono installati sul prodotto. È inoltre possibile rimuovere i dischi lame e sostituire le lame.

### 6.6.1 Sostituzione dei dischi lame

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Impostare il prodotto su **OFF**.
3. Mettere il piatto di taglio in posizione di assistenza. Fare riferimento a *Posizionamento del piatto di taglio in posizione di assistenza alla pagina 35*.
4. Rimuovere il raccordo sul disco lame con lo strumento combinato.



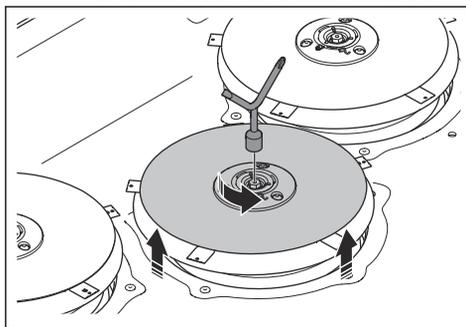
5. Allentare la vite con lo strumento combinato.



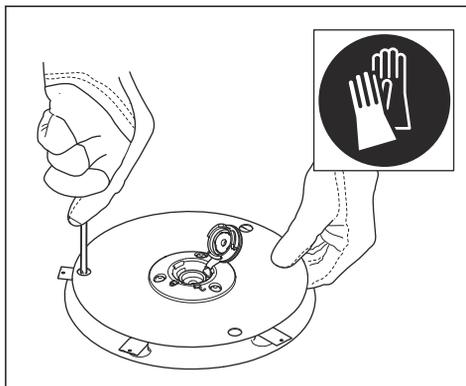
6. Rimuovere il disco lame.
7. Se sporchi, pulire l'albero e il mozzo.
8. Installare il disco lame nella sequenza opposta.

### 6.6.2 Sostituzione delle lame sul disco lame

1. Se non sono presenti fori nel disco di scorrimento, rimuoverlo:
  - a) Sollevare il disco di scorrimento e rimuoverlo estraendo la vite con l'utensile combinato.



2. Rimuovere le 5 viti.



3. Rimuovere le 5 lame.
4. Installare 5 nuove lame e viti.

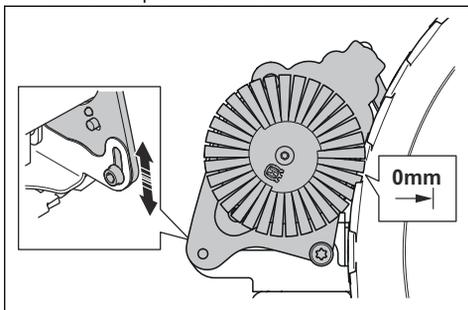
5. Assicurarsi che le lame possano ruotare liberamente.
6. Se il disco di scorrimento è stato rimosso, installare quest'ultimo e la vite. La coppia di serraggio è di 8 Nm.

## 6.7 Regolazione delle spazzole per ruote

Se usurate, è necessario regolare le spazzole per ruote.

### 6.7.1 Regolazione delle spazzole per ruote

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Impostare il prodotto su OFF.
3. Allentare i fermi con il cacciavite a lama piatta sull'utensile combinato e rimuovere il paraurti posteriore.
4. Allentare la vite con un cacciavite T27 per regolare le spazzole per ruote. Assicurarsi che le spazzole tocchino la parte inferiore delle filettature ruote.



## 6.8 Batteria



**ATTENZIONE:** Caricare completamente la batteria prima di riporre il prodotto. Se la batteria non è completamente carica, potrebbe danneggiarsi.

Se il tempo di funzionamento del prodotto diventa sempre più breve dopo ogni ricarica, allora la batteria è alla fine del ciclo di vita. Sostituire la batteria per prolungare il tempo di funzionamento.

**Nota:** La durata della batteria dipende dalla durata della stagione e dal numero di ore di utilizzo giornaliero del prodotto. Una stagione lunga oppure un utilizzo giornaliero prolungato comporta una sostituzione della batteria più frequente.

---

## 7 Ricerca guasti

---

### 7.1 Introduzione - Ricerca guasti

È possibile trovare tutti i messaggi di ricerca guasti nel menu *Messaggi* in Husqvarna Fleet Services™. È inoltre possibile trovare informazioni sul [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### 7.2 Messaggi di errore

I messaggi di errore nella tabella seguente sono visualizzati nell'app Husqvarna Fleet Services™. Se lo stesso messaggio viene visualizzato frequentemente, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Sistema di taglio bloccato</i>	Il motore di taglio è bloccato da erba o altri oggetti.	Esaminare il motore di taglio e rimuovere l'erba o altri oggetti.
	Il disco lame è in acqua.	Spostare il prodotto ed evitare che si creino dei ristagni d'acqua nell'area di lavoro.
	L'erba è troppo alta.	Regolare l'altezza di taglio in base all'altezza dell'erba. Regolare le impostazioni del programma per aumentare il tempo di funzionamento.
<i>Intrappolato</i>	Il prodotto si trova dietro una serie di ostacoli in una piccola area.	Esaminare l'area e rimuovere gli ostacoli che intralciano lo spostamento del prodotto da tale posizione.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Nessun segnale dal cavo</i>	Il cavo di alimentazione non è collegato.	Se la spia LED sulla stazione di ricarica è spenta, allora l'alimentazione non è collegata. Esaminare il collegamento della presa di corrente e l'interruttore differenziale. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato alla stazione di ricarica.
	Il cavo di alimentazione è danneggiato.	Scollegare il cavo di alimentazione.
	La <i>modalità ECO</i> è abilitata e la spia LED della stazione di ricarica lampeggia in verde. Il prodotto è stato avviato manualmente nell'area di lavoro, ma il pulsante <b>STOP</b> non è stato premuto prima che il prodotto sia stato spostato dalla stazione di ricarica. Il segnale della stazione di ricarica è disabilitato e il prodotto non può entrare nella stazione di ricarica. Fare riferimento a <i>Modalità ECO alla pagina 28</i> .	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica. Avviare il prodotto. Fare riferimento a <i>Avviamento del prodotto alla pagina 30</i> .
	Il prodotto non trova il segnale del cavo dalla stazione di ricarica.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e creare un nuovo segnale cavo. Fare riferimento a <i>Reimpostazione della stazione di ricarica sulla mappa alla pagina 26</i> .
	La stazione di ricarica non è installata correttamente.	Installare la stazione di ricarica correttamente. Fare riferimento a <i>Installazione della stazione di ricarica alla pagina 20</i> .
	Interferenza di oggetti metallici quali recinzioni, acciaio di rinforzo o cavi interrati nelle vicinanze della stazione di ricarica.	Cambiare la posizione della stazione di ricarica.
<i>Fuori area di lavoro</i>	L'area di lavoro è troppo in pendenza vicino al confine virtuale.	Accertarsi che il confine virtuale sia installato correttamente. Fare riferimento a <i>Installazione degli oggetti della mappa in prossimità di edifici e alberi alla pagina 16</i> .
	Il percorso di trasferimento o il percorso verso il punto di manutenzione è troppo in pendenza.	Accertarsi che il percorso di trasferimento sia installato correttamente. Fare riferimento a <i>Installazione degli oggetti della mappa in prossimità di edifici e alberi alla pagina 16</i> .
	Il prodotto non è in grado di trovare il segnale cavo corretto a causa dell'interferenza con un segnale cavo proveniente da un'altra installazione del prodotto nelle vicinanze.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e creare un nuovo segnale cavo. Fare riferimento a <i>Reimpostazione della stazione di ricarica sulla mappa alla pagina 26</i> .
	Interferenza di oggetti metallici quali recinzioni, acciaio di rinforzo o cavi interrati nelle vicinanze della stazione di ricarica.	Cambiare la posizione della stazione di ricarica.

<b>Messaggio</b>	<b>Causa</b>	<b>Azione</b>
<i>Batteria scarica</i>	Il prodotto non trova la stazione di ricarica.	Il prodotto non ha una posizione precisa e non è in grado di trovare la stazione di ricarica. È presente un ostacolo che impedisce al prodotto di trovare la stazione di ricarica.
	La batteria è al termine del ciclo di vita.	Sostituire la batteria. Fare riferimento a <i>Batteria alla pagina 38</i> .
	Il prodotto non può entrare nella stazione di ricarica perché l'antenna sulla piastra base della stazione di ricarica è danneggiata.	Se la spia a LED sulla stazione di ricarica lampeggia in rosso, l'antenna della stazione di ricarica è danneggiata. Contattare il centro di assistenza autorizzato di zona.
<i>Slittamento</i>	Il prodotto ha colpito un ostacolo e si è arrestato oppure le ruote non riescono a muoversi sull'erba bagnata.	Spostare il prodotto e rettificare la causa del problema. Se la causa è l'erba bagnata, attendere finché il prato non è asciutto prima di utilizzare il prodotto.
	L'area di lavoro presenta una pendenza ripida.	La pendenza massima è 45%. Isolare le pendenze ripide. Fare riferimento a <i>Installazione degli oggetti della mappa in una pendenza alla pagina 18</i> .
<i>Stazione di ricarica bloccata</i>	Il contatto tra le lamelle di ricarica sul prodotto e le lamelle di contatto sulla stazione di ricarica non è ottimale. Il prodotto ha effettuato diversi tentativi di ricarica.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e assicurarsi che le lamelle di ricarica e le lamelle di contatto siano connesse. Pulire le lamelle di contatto della stazione di ricarica e le lamelle di carica sul prodotto.
	Un corpo estraneo impedisce al prodotto di entrare nella stazione di carica.	Rimuovere l'oggetto.
	La stazione di ricarica è inclinata o piegata.	Posizionare la piastra di base su un terreno in piano. Se si installa la stazione di ricarica su una superficie morbida, utilizzare la piastra di supporto disponibile come accessorio.
<i>Bloccato in stazione di ricarica</i>	Il prodotto non riesce a uscire dalla stazione di ricarica perché è bloccato. La piastra di base ha una superficie umida o sporca che impedisce al prodotto di uscire dalla stazione di ricarica.	Verificare il motivo per cui il prodotto non riesce a uscire dalla stazione di ricarica. Rimuovere gli oggetti e pulire la piastra base della stazione di ricarica.
<i>Problema di comunicazione con la stazione di ricarica</i>	Creare più volte un nuovo segnale stazione di ricarica. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.	Il segnale della stazione di ricarica non è stato modificato.
	Abbinare il prodotto alla stazione di ricarica. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.	Il prodotto non è collegato alla stazione di ricarica.
	Interruzione dell'alimentazione.	Esaminare e correggere la causa dell'interruzione della corrente.

<b>Messaggio</b>	<b>Causa</b>	<b>Azione</b>
<i>Capovolto</i>	Il prodotto si inclina o la scocca del prodotto si è capovolta.	Portare il prodotto nella posizione corretta.
<i>Tagliaerba inclinato</i>	Il prodotto si inclina oltre la pendenza massima.	Spostare il prodotto in un'area con terreno piano.
<i>Sollevato</i>	Il sensore di sollevamento si è attivato perché il prodotto è stato sollevato.	Assicurarsi che il corpo del prodotto possa muoversi liberamente intorno al telaio. Rimuovere o creare una zona di area da evitare intorno a oggetti che possono causare il sollevamento della scocca del prodotto. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.
<i>Collisione</i>	Il corpo del prodotto non riesce a muoversi liberamente intorno al telaio.	Rimuovere sporcizia o oggetti tra il telaio e il corpo del prodotto. Assicurarsi che il corpo del prodotto possa muoversi liberamente intorno al telaio.
	Il prodotto non può avanzare o arretrare.	Rimuovere l'oggetto che impedisce il funzionamento del prodotto.
<i>Motore ruota bloccato dx/sx</i>	La ruota è bloccata da erba o altri oggetti.	Esaminare la ruota e rimuovere eventuale erba o altri oggetti.
<i>Allarme! Tagliaerba fermato</i>	L'allarme si è attivato perché il prodotto è stato arrestato.	Regolare le impostazioni di sicurezza nel menu <i>Sicurezza</i> . Fare riferimento a <i>Sicurezza alla pagina 29</i> .
<i>Allarme! Tagliaerba fuori area di protezione</i>	L'allarme è stato avviato perché il prodotto si è spostato fuori dall'area GeoFence.	
<i>Allarme! Tagliaerba spostato</i>	L'allarme si è attivato perché il prodotto è stato spostato.	

<b>Messaggio</b>	<b>Causa</b>	<b>Azione</b>
<i>Problema elettronico</i>	Problema temporaneo elettronico o al firmware del prodotto.	Riavviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un rivenditore autorizzato con assistenza.
<i>Problema al sensore cavo</i>		
<i>Problema al sistema di ricarica</i>		
<i>Sensore di inclinazione difettoso</i>		
<i>Problema temporaneo</i>		
<i>Combinazione dispositivo non valida</i>		
<i>Problema al sensore di collisione</i>		
<i>Problema al sensore di sollevamento</i>		
<i>Configurazione sistema non valida</i>		
<i>Funzione di sicurezza difettosa</i>		
<i>Problema del sensore di aggancio</i>		
<i>Problema del motore di taglio</i>		
<i>Problema del sensore di abbattimento del piatto di taglio</i>		
<i>Problema della tensione interna</i>		
<i>Problema della comunicazione interna</i>		
<i>Problema alla batteria</i>	Problema temporaneo alla batteria o al firmware del prodotto.	Riavviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un rivenditore autorizzato con assistenza.
	Tipo di batteria errato.	Utilizzare le batterie originali consigliate dal produttore.
	La batteria è danneggiata o non funziona correttamente.	Per sostituire la batteria, contattare il centro di assistenza autorizzato.
<i>Limiti temperatura batteria superati</i>	Il prodotto non può essere avviato perché la temperatura nella batteria è troppo alta o troppo bassa.	Il prodotto inizierà a funzionare quando la temperatura della batteria diminuirà. Controllare che la stazione di ricarica sia in un'area protetta dalla luce del sole.
<i>Corrente alimentazione troppo alta</i>	Alimentatore errato o danneggiato.	Verificare che l'alimentatore e la stazione di ricarica non siano danneggiati. Assicurarsi di utilizzare l'alimentatore e la stazione di ricarica corretti. Riavviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.

<b>Messaggio</b>	<b>Causa</b>	<b>Azione</b>
<i>Problema con la mappa</i>	Non è presente un'area di lavoro indicata.	Creare un'area di lavoro nell'app Husqvarna Fleet Services™. Fare riferimento a <i>Creazione di un'area di lavoro alla pagina 24</i> .
	Il file dell'oggetto mappa non è corretto.	Effettuare un controllo della mappa nell'app. Regolare la mappa e salvarla.
		Eliminare la mappa ed eseguire una nuova installazione.
<i>Area di lavoro manomessa</i>	La stazione di ricarica o la stazione di riferimento è stata spostata.	Spostare la stazione di ricarica o la stazione di riferimento nelle posizioni iniziali.
		Eseguire una nuova installazione della mappa.
<i>Problema a ruota motrice, dx/sx</i>	La ruota è bloccata da erba o altri oggetti.	Esaminare la ruota motrice e rimuovere eventuale erba o altri oggetti.
<i>Nessuna alimentazione nella stazione di ricarica</i>	L'alimentatore è errato o danneggiato.	Esaminare l'alimentatore. Sostituirlo se necessario.
	Interruzione dell'alimentazione.	Esaminare e correggere la causa dell'interruzione della corrente.
	Il prodotto non si ricarica perché le lamelle di contatto e le lamelle di carica non sono collegate.	Assicurarsi che le lamelle di ricarica e quelle di contatto siano collegate. Pulire le lamelle di contatto e le lamelle di carica.
<i>Ricerca dei satelliti</i>	Segnale satellitare debole verso la stazione di riferimento.	Il segnale del satellite è temporaneamente debole. Il prodotto inizierà a funzionare quando i segnali satellitari sono buoni.
		Verificare l'installazione della stazione di riferimento. Fare riferimento al manuale per l'operatore della stazione di riferimento.
	Segnale satellitare debole verso il prodotto.	Il segnale del satellite è temporaneamente debole. Il prodotto inizierà a funzionare quando il segnale satellitare è buono.
		Verificare se tra il prodotto e il cielo è presente un oggetto che causa interferenze con il segnale satellitare. Rimuovere l'oggetto o eseguire una nuova installazione per non includere queste parti nell'area di lavoro. Fare riferimento a <i>Creazione di un'area di lavoro alla pagina 24</i>

Messaggio	Causa	Azione
<i>Nessuna posizione satellitare precisa</i>	Segnale satellitare debole verso la stazione di riferimento.	Verificare l'installazione della stazione di riferimento. Fare riferimento al manuale per l'operatore della stazione di riferimento.
	Segnale satellitare debole verso il prodotto.	Verificare se tra il prodotto e il cielo è presente un oggetto che causa interferenze con il segnale satellitare. Rimuovere l'oggetto o eseguire una nuova installazione per non includere queste parti nell'area di lavoro. Fare riferimento a <i>Creazione di un'area di lavoro alla pagina 24</i>
<i>Problema di comunicazione con la stazione di riferimento</i>	Assenza di segnale radio tra il prodotto e la stazione di riferimento.	Abbinare il prodotto alla stazione di riferimento.
	La stazione di riferimento non è installata correttamente.	Verificare l'installazione della stazione di riferimento. Fare riferimento al manuale per l'operatore della stazione di riferimento.
	Il prodotto non riceve il segnale radio dalla stazione di riferimento in tutta l'area di lavoro.	Verificare se il prodotto riceve il segnale radio dalla stazione di riferimento in tutta l'area di lavoro. In caso contrario, ripetere l'installazione della stazione di riferimento o della mappa. Fare riferimento a <i>Installazione degli oggetti della mappa alla pagina 22</i> .
		Installare una seconda stazione di riferimento per operare come ripetitore. Assicurarsi che il prodotto possa ricevere il segnale radio. Rivolgersi al rappresentante Husqvarna per maggiori informazioni.
	Interruzione dell'alimentazione.	Esaminare e correggere la causa dell'interruzione dell'alimentazione della stazione di riferimento.
Installare una seconda stazione di riferimento per operare come ripetitore. Rivolgersi al rappresentante Husqvarna per maggiori informazioni.		
Si è verificato un errore nella stazione di riferimento e la spia LED lampeggia in rosso.	Scollegare l'alimentazione dalla stazione di riferimento e ricollegarla per riavviare la stazione di riferimento. Se il problema persiste, contattare un rivenditore autorizzato con assistenza.	

<b>Messaggio</b>	<b>Causa</b>	<b>Azione</b>
<i>Regolazione altezza di taglio inaspettata</i>	La regolazione dell'altezza di taglio non riesce a muoversi.	Esaminare la regolazione dell'altezza di taglio e rimuovere l'erba o altri oggetti. Se il problema persiste, contattare un rivenditore autorizzato con assistenza.
<i>Escursione dell'altezza di taglio limitata</i>		
<i>Problema altezza di taglio</i>		
<i>Regolazione di taglio bloccata</i>		
<i>Piatto di taglio in posizione errata</i>	Il piatto di taglio non è fissato correttamente.	Assicurarsi che il piatto di taglio sia fissato correttamente e che la leva sia nella posizione corretta. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.
	Il piatto di taglio non è in posizione di assistenza.	Assicurarsi che il piatto di taglio sia in posizione di taglio. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.
<i>Destinazione non raggiungibile</i>	Non vi è alcun percorso di trasferimento tra la stazione di ricarica e l'area di lavoro o il punto di manutenzione.	Creare un percorso di trasferimento tra la stazione di carica e l'area di lavoro o il punto di manutenzione.
	Il percorso di trasferimento è bloccato e il prodotto non può raggiungere l'area di lavoro, la stazione di ricarica o il punto di manutenzione.	Assicurarsi che il percorso di trasferimento non sia bloccato, oppure eliminare il percorso di trasferimento e crearne uno nuovo.
<i>Troppi punti di passaggio</i>	Ci sono troppi punti di passaggio nell'area di lavoro corrente.	Creare un'area di lavoro, un'area da evitare e un percorso di trasferimento nuovi e utilizzare meno punti di passaggio. Dividere l'area di lavoro corrente in più aree di lavoro.
<i>Corrente eccessiva della batteria</i>	Il prodotto si è arrestato perché è stato utilizzato su erba troppo alta o troppo spessa o su una pendenza troppo ripida.	Posizionare il prodotto su una superficie piana con erba bassa e avviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.
<i>Corrente interna eccessiva</i>		
<i>Elevata perdita di potenza interna</i>		
<i>Elevata perdita di potenza della ricarica</i>	Il contatto tra le lamelle di carica sul piatto di taglio e le lamelle di contatto sulla stazione di ricarica non è ottimale.	Lucidare le lamelle di carica sul piatto di taglio e le lamelle di contatto sulla stazione di ricarica.
	Problema temporaneo elettronico o al firmware del prodotto.	Avviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.
<i>Elevata temperatura interna</i>	Il prodotto è stato utilizzato a una temperatura troppo elevata, con erba troppo alta o spessa o su una pendenza troppo ripida.	Posizionare il prodotto in un'area non esposta alla luce del sole e attendere. Posizionare il prodotto su una superficie piana con erba bassa e avviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzata.
<i>Alta temperatura nel motore di taglio a destra/al centro/a sinistra</i>		

Messaggio	Causa	Azione
<i>Molteplici stazioni di riferimento</i>	È presente più di una stazione di riferimento vicino all'area di lavoro. Ciò può causare interferenze per il prodotto da una stazione di riferimento diversa.	Se lo stesso problema si verifica frequentemente, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.
<i>Configurazione firmware non valida</i>	Il firmware del prodotto non è aggiornato.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e aggiornare il firmware. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.

### 7.3 Messaggi informativi e di avvertenza

I messaggi informativi nella tabella seguente sono visualizzati nel menu *Messaggi* dell'app Husqvarna Fleet Services™. Se lo stesso messaggio viene visualizzato frequentemente, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Sistema di taglio sbilanciato</i>	Il prodotto rileva delle vibrazioni nel disco lame.	Verificare l'eventuale presenza di danni o segni di usura nelle lame e nelle viti. Accertarsi che tutte le lame siano installate correttamente e che sul disco lame sia montata una sola lama in ciascuna posizione.
<i>Problema di connettività</i>	Problema al modulo Automower® Connect.	Riavviare il prodotto. Disattivare Automower® Connect nell'app e riattivarla. Attendere 1 ora e riprovare. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza locale autorizzato.
<i>Codice PIN errato</i>	È stato immesso un codice PIN errato. Sono ammessi 5 tentativi, quindi il prodotto viene bloccato per un po' di tempo.	Immettere il codice PIN corretto. Se il codice PIN non è corretto, utilizzare l'indirizzo Web nell'app per inviare il codice PIN all'indirizzo e-mail registrato. Se non è stata effettuata la registrazione dell'indirizzo e-mail, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.
<i>Problema navigazione GPS</i>	Problema elettronico temporaneo alla batteria o al firmware del prodotto.	Riavviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un rivenditore autorizzato con assistenza.
<i>Problema degli ultrasuoni</i>	Il sensore a ultrasuoni è sporco o bloccato.	Pulire il sensore a ultrasuoni.
	Problema elettronico temporaneo alla batteria o al firmware del prodotto.	Riavviare il prodotto. Se il problema persiste, contattare un rivenditore autorizzato con assistenza.

## 7.4 Spie LED della stazione di ricarica

Per indicare che l'impianto funziona correttamente, le spie della stazione di ricarica devono emettere una luce verde fissa o lampeggiante. Se il colore è diverso, fare riferimento alla guida di ricerca guasti riportata di seguito.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com). Per ulteriore assistenza, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

Luce	Stato
Luce verde fissa	Segnale buono.
Luce verde lampeggiante	I segnali sono buoni e la <i>modalità ECO</i> è attivata. Fare riferimento a <i>Modalità ECO alla pagina 28</i> .
Luce rossa lampeggiante	Interruzione nell'antenna della stazione di ricarica. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato con assistenza.
Luce rossa fissa	Guasto nella scheda o alimentazione non corretta nella stazione di ricarica. Il guasto deve essere corretto da un tecnico di un centro assistenza autorizzato. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato con assistenza.

## 7.5 Sintomi

Se il prodotto non funziona correttamente, fare riferimento alla seguente tabella dei sintomi.

Sintomi	Causa	Azione
Il prodotto non riesce a entrare nella stazione di ricarica.	La stazione di ricarica non si trova su una superficie piana.	Posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana. Fare riferimento a <i>Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica alla pagina 14</i> .
	La stazione di ricarica è troppo lontana dall'area di lavoro.	Creare una nuova area di lavoro o spostare la stazione di ricarica.
L'orario di funzionamento del prodotto non è corretto.	È necessario impostare l'ora e la data del prodotto.	Impostare l'ora e la data. Fare riferimento a <i>Ora e data alla pagina 28</i> .
	L'ora e la data del prodotto non sono correttamente impostate.	
	Gli orari di avviamento e arresto non sono corretti.	Modificare le impostazioni del programma. Fare riferimento a <i>Programma alla pagina 27</i> .
Il prodotto presenta vibrazioni.	Il sistema di taglio non è in equilibrio a causa di lame danneggiate.	Esaminare le lame e le viti e, se necessario, sostituirli. Fare riferimento a <i>Sostituzione delle lame e relativi dischi alla pagina 36</i> .
	Il sistema di taglio non è in equilibrio a causa di troppe lame nella stessa posizione.	Assicurarsi che solo 1 lama sia fissata su ogni vite.
	Sul prodotto sono installate lame di spessore diverso.	Esaminare se le lame sono di spessore diverso e, se necessario, sostituirle.
Il prodotto funziona, ma il disco lame non gira.	Il prodotto entra nella stazione di ricarica.	Funzionamento normale del prodotto. Il disco lame non ruota quando il prodotto entra nella stazione di ricarica.

Sintomi	Causa	Azione
Il prodotto funziona per periodi più brevi rispetto al solito tra una carica e l'altra	L'erba o altri corpi estranei causano un blocco del disco lame.	Rimuovere e pulire il disco lame. Fare riferimento a <i>Pulizia del piatto di taglio e dei dischi lame alla pagina 36.</i>
	La batteria è al termine del ciclo di vita.	Sostituire la batteria. Fare riferimento a <i>Batteria alla pagina 38.</i>
	L'erba è alta e folta.	Aumentare l'altezza di taglio e ridurla quando l'erba è più bassa.
Il funzionamento e i tempi di ricarica sono più brevi del solito.	La batteria è al termine del ciclo di vita.	Sostituire la batteria. Fare riferimento a <i>Batteria alla pagina 38.</i>
Il prodotto rimane parcheggiato per ore nella stazione di ricarica.	Il prodotto è parcheggiato a causa dell'impostazione del programma o per la selezione di <i>Parcheggio fino a ulteriore avviso.</i>	Modificare le impostazioni del programma o avviare il prodotto.
	Il prodotto non funziona se la temperatura della batteria è eccessiva o insufficiente.	Il prodotto inizia a funzionare nuovamente quando la temperatura è compresa tra i limiti impostati e le impostazioni del programma consentono al prodotto di funzionare. Controllare che la stazione di ricarica sia in un'area protetta dalla luce del sole.
Il risultato di taglio non è soddisfacente.	Il prodotto funziona per un breve periodo di tempo.	Aumentare il tempo di funzionamento. Fare riferimento a <i>Programma alla pagina 27.</i>
	L'area di lavoro è troppo ampia.	Impostare un limite per l'area di lavoro o aumentare il tempo di funzionamento. Fare riferimento a <i>Programma alla pagina 27.</i>
	Lame smussate.	Sostituire tutte le lame. Fare riferimento a <i>Sostituzione delle lame sul disco lame alla pagina 37.</i>
	Erba alta rispetto all'altezza di taglio impostata.	Aumentare l'altezza di taglio e ridurla quando l'erba è più bassa.
	Accumulo di erba sul disco lame o intorno all'albero motore.	Rimuovere l'accumulo di erba e pulire il prodotto. Fare riferimento a <i>Pulizia del piatto di taglio e dei dischi lame alla pagina 36.</i>
	Il piatto di taglio non è calibrato.	Contattare il centro di assistenza autorizzato di zona.
Il prodotto si trova nella stazione di ricarica ma la batteria non si ricarica.	Il prodotto non è collegato alla stazione di ricarica.	Eseguire un'operazione di abbinamento per collegare la stazione di ricarica e il prodotto.
	La stazione di ricarica non ricarica.	Scollegare e collegare il cavo di alimentazione alla stazione di ricarica per riattivarla e avviare automaticamente la ricarica. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.

Sintomi	Causa	Azione
Non è possibile connettersi al prodotto con un dispositivo mobile aggiuntivo.	È possibile collegare al prodotto solo un dispositivo mobile con Bluetooth® contemporaneamente.	Chiudere l'app Automower® Connect in tutti gli altri dispositivi connessi. Se il problema persiste, impostare il dispositivo mobile collegato su OFF e riavviarlo. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.
In precedenza era presente una connessione cellulare, ma al momento non è disponibile.	Si è verificato un problema con la connessione cellulare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi di disporre di copertura cellulare nell'area.</li> <li>• Disattivare Automower® Connect nell'app e riattivarla. Attendere 1 ora e riprovare.</li> <li>• Riavviare il prodotto.</li> <li>• Se nell'app è disponibile un nuovo firmware, installarlo per assicurarsi di disporre del firmware più recente.</li> <li>• Assicurarsi di avere la versione più recente dell'app Husqvarna Fleet Services™ e dell'app Automower® Connect installata.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare il rivenditore.</li> </ul>

---

## 8 Trasporto, stoccaggio e smaltimento

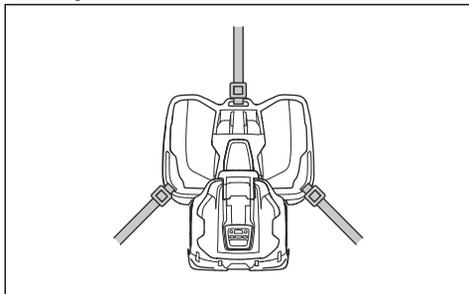
---

### 8.1 Istruzioni di sicurezza per il trasporto

- Utilizzare un veicolo di trasporto omologato per il trasporto del prodotto.
- Le normative nazionali o locali di un mercato possono prevedere limitazioni per il trasporto del prodotto.
- L'operatore del veicolo di trasporto è responsabile del fissaggio sicuro del prodotto durante il trasporto. Fare riferimento a *Fissaggio sicuro del prodotto durante il trasporto alla pagina 51*.

#### 8.1.1 Fissaggio sicuro del prodotto durante il trasporto

- Fissare il prodotto con 3 cinghie, una sull'impugnatura anteriore e una su ciascun lato del prodotto. La forza massima per ciascuna cinghia è di 300 N.



### 8.2 Rimessaggio del prodotto

- Caricare completamente il prodotto. Fare riferimento a *Ricarica della batteria alla pagina 31*.
- Impostare il prodotto su OFF. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 31*.
- Pulire il prodotto. Fare riferimento a *Pulire il prodotto alla pagina 36*.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Tenere il prodotto con tutte le ruote poggiate a terra.

**Nota:** Se si lascia la stazione di ricarica all'esterno, non scollegare il cavo.

### 8.3 Trasporto delle batterie

Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.

- Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.

- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.

### 8.4 Smaltimento

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Per domande su come rimuovere la batteria, fare riferimento a *Rimozione della batteria alla pagina 51*.

#### 8.4.1 Rimozione della batteria

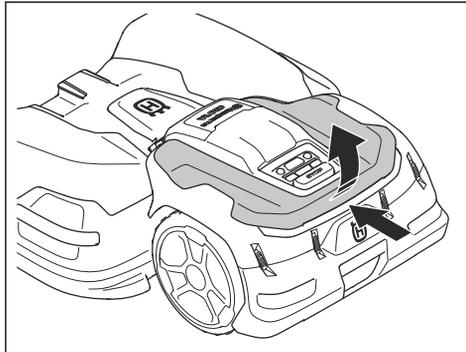


**AVVERTENZA:** Indossare occhiali e guanti protettivi.

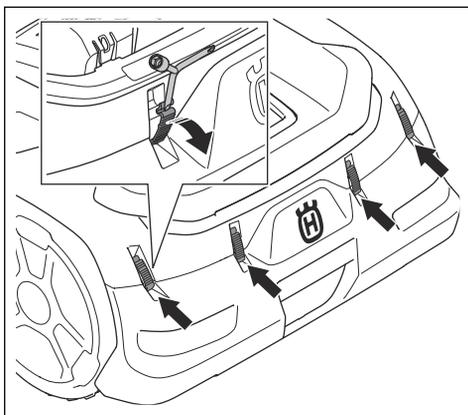


**ATTENZIONE:** Rimuovere le batterie solo al momento di smaltire il prodotto. La garanzia Husqvarna non è applicabile se si rimuove il sigillo di garanzia.

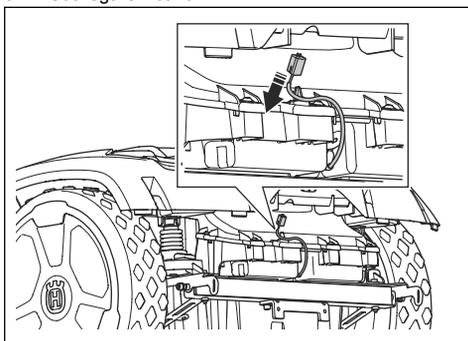
1. Rimuovere il coperchio superiore.



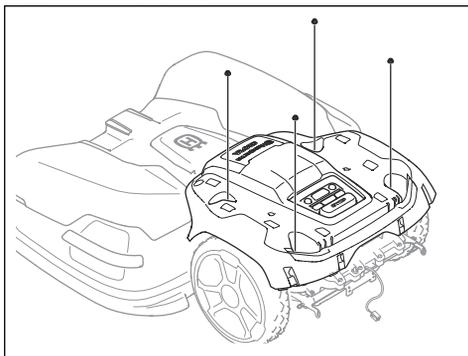
2. Allentare i fermi con il cacciavite a lama piatta sull'utensile combinato e rimuovere il paraurti posteriore.



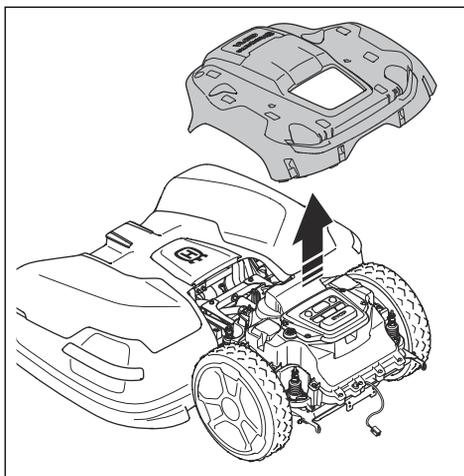
3. Scollegare il cavo.



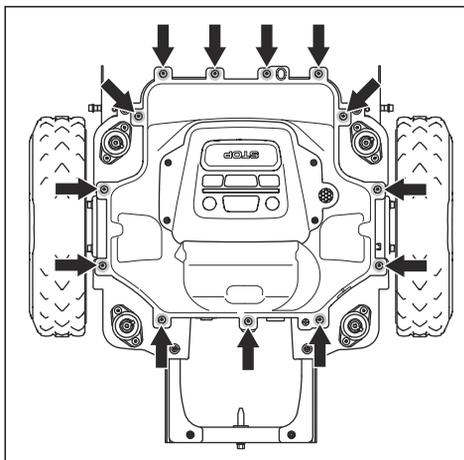
4. Rimuovere i 4 dadi.



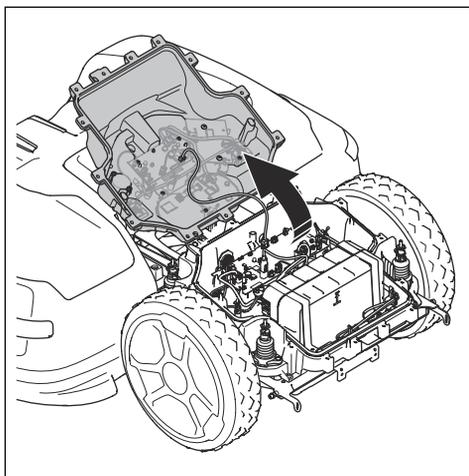
5. Rimuovere la scocca del prodotto.



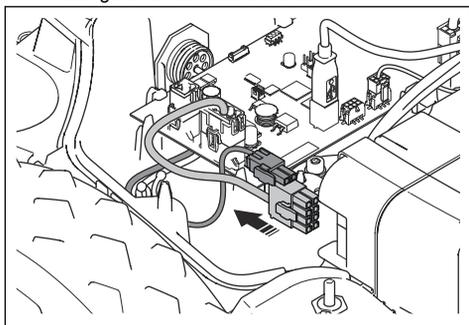
6. Rimuovere le 13 viti.



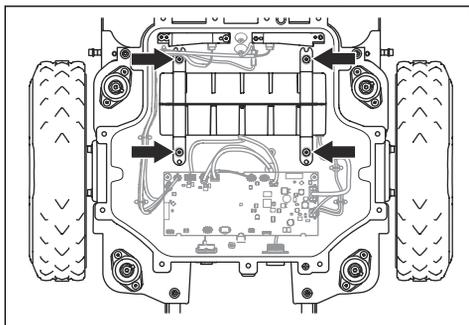
7. Prestando attenzione, piegare la parte superiore del telaio.



8. Scollegare i 2 cavi dalla batteria.



9. Rimuovere le 4 viti della staffa della batteria.



10. Rimuovere la batteria dal prodotto.

## 9 Dati tecnici

### 9.1 Dati tecnici

Sistema	CEORA™ 544 EPOS		CEORA™ 546 EPOS	
	CEORA™ CS4		CEORA™ CS4	
	CEORA™ RZ 43L	CEORA™ RZ 43M	CEORA™ RZ 43L	CEORA™ RZ 43M
<b>Dimensioni, unità motrice e piatto di taglio</b>				
Lunghezza, cm/poll.	124/48,8	124/48,8	124/48,8	124/48,8
Larghezza, cm/poll.	108/42,5	108/42,5	108/42,5	108/42,5
Altezza, cm/poll.	44/17,3	44/17,3	44/17,3	44/17,3
Peso <sup>10</sup> , kg/lb	73/161	72/160	73/161	72/160
<b>Taglio <sup>11</sup></b>				
Capacità dell'area - Max 72, m <sup>2</sup> /acri, qualità costante	57000/14,1	60000/14,8	72000/17,8	75000/18,5
Capacità dell'area - Standard, 48, m <sup>2</sup> /acri, qualità pro	38000/9,4	40000/9,9	48000/11,9	50000/12,4
Capacità dell'area - Sports 24, m <sup>2</sup> /acri, qualità pro sport	19000/4,7	20000/4,9	24000/5,9	25000/6,2
Area all'ora, senza ricarica, m <sup>2</sup> /acri	1350/0,33	1350/0,33	1800/0,44	1800/0,44
Consumo di potenza durante il taglio, medio, W	270	210	310	250
Velocità massima del motore di taglio, giri/min	2800	2800	3000	3000
Consumo energetico medio al massimo utilizzo, kWh al mese	140	115	150	130
Tempo di taglio, medio, min	225	300	200	250
Tempo di ricarica, medio, min	150	150	150	150
Passaggio più stretto possibile, m/piedi.	3/9,8	3/9,8	3/9,8	3/9,8
Pendenza massima nell'installazione, %	20	20	20	20
Pendenza massima nel perimetro virtuale, %	15	15	15	15

<sup>10</sup> Alcuni prodotti sono dotati di spazzole per ruote con un peso di 2 kg/4,4 lb.

<sup>11</sup> Il tipo e le condizioni delle lame, la crescita e l'umidità dell'erba possono influire sulla capacità dell'area. Se l'altezza di taglio è inferiore a 25 mm, la capacità dell'area viene ridotta di circa il 10%.

Sistema	CEORA™ 544 EPOS		CEORA™ 546 EPOS	
	CEORA™ CS4		CEORA™ CS4	
	CEORA™ RZ 43L	CEORA™ RZ 43M	CEORA™ RZ 43L	CEORA™ RZ 43M
<b>Dati acustici</b> <sup>12</sup>				
Livello acustico, percepito, dB(A)	72	69	72	72
Livello potenza acustica rilevato dB (A)	70	68	70	69
Incertezza delle emissioni di rumore $K_{WA}$ , dB (A)	2	1	5	1
Livello della pressione acustica all'orecchio dell'operatore <sup>13</sup> , dB (A)	62	60	62	61

Unità motrice	CEORA™ 544 EPOS	CEORA™ 546 EPOS
<b>Dimensioni</b>		
Lunghezza, cm/poll.	67/26,4	67/26,4
Larghezza, cm/poll.	72/28,3	72/28,3
Altezza, cm/poll.	44/17,3	44/17,3
Peso <sup>14</sup> , kg/lb	38/84	38/84
<b>Batteria</b>		
Batteria agli ioni di litio, 36,3 V/49 Ah, n. art.	593 78 54-01	593 78 54-01
Batteria agli ioni di litio, 36,9 V/48 Ah, n. art.	593 78 54-02, 593 78 54-03	593 78 54-02, 593 78 54-03
<b>Dati del prodotto</b>		
Velocità km/h/mph	2,7/1,7	3,6/2,2
Codice IP	IPX5	IPX5

<sup>12</sup> Determinato in conformità alla Direttiva 2006/42/CE e alla norma EN 50636-2-107. Ad eccezione del livello acustico, percepito misurato come da norma ISO 11094:1991.

<sup>13</sup> Incertezze livello di pressione acustica  $K_{pA}$ , 2-4 dB (A).

<sup>14</sup> Alcuni prodotti sono dotati di spazzole per ruote con un peso di 2 kg/4,4 lb.

<b>Piatto di taglio</b>	<b>CEORA™ RZ 43L</b>	<b>CEORA™ RZ 43M</b>
<b>Dimensioni</b>		
Lunghezza, cm/poll.	78/30,7	78/30,7
Larghezza, cm/poll.	108/42,5	108/42,5
Altezza, cm/poll.	34/13,4	34/13,4
Peso, kg/lb	35/77	34/75
<b>Apparato di taglio</b>		
Apparato di taglio	3 dischi con 5 lame rotanti	3 dischi con 5 lame rotanti
Altezza di taglio <sup>15</sup> , mm/poll.	10-60/0,4-2,4	20-70/0,8-2,8
Larghezza di taglio, cm/poll.	68/26,8	68/26,8
Codice IP	IPX5	IPX5
Lame	Dischi standard Automower®, lame Automower® Enhance HSS	Dischi standard Automower®, lame Automower® Enhance HSS

<b>Stazione di ricarica</b>	<b>CEORA™ CS4</b>
<b>Dimensioni</b>	
Lunghezza, cm/poll.	151/59,4
Larghezza, cm/poll.	98/38,6
Altezza, cm/poll.	33/13,0
Peso, kg/lb	15,5/34,2
<b>Impianto elettrico</b>	
Alimentazione (36 V CC), V CA	100-240
Cavo di alimentazione per stazione di ricarica, lunghezza m/piedi	3/9,8
Corrente di carica, A CC	12
Tipo di alimentatore per stazione di ricarica <sup>16</sup>	ADP-500BR XX
Stazione di ricarica con codice IP	IPX4
Alimentatore con codice IP	IPX44
<b>Antenna del filo della stazione di ricarica</b>	
Banda di frequenza operativa, Hz	100-80000
Campo magnetico massimo, dBuA/m.	82
Potenza a radiofrequenza massima <sup>17</sup> , mW @60m	<25 mW a 60 m

<sup>15</sup> I tipi di terreno, di erba e di superficie possono generare diverse altezze di taglio.

<sup>16</sup> XX, YY possono essere caratteri alfanumerici o vuoti solo per scopi di marketing, senza differenze tecniche.

<sup>17</sup> Massima potenza attiva per le antenne nella banda di frequenza in cui funziona l'apparecchiatura radio.

<b>Supporto banda di frequenza</b>	
Bluetooth® Gamma di frequenza	2400,0-2483,5 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Banda 12 (700 MHz), banda 17 (700 MHz), banda 13 (700 MHz), banda 20 (800 MHz), banda 26 (850 MHz), banda 5 (850 MHz), banda 19 (850 MHz), banda 8 (900 MHz), banda 4 (1700 MHz), banda 3 (1800 MHz), banda 2 (1900 MHz)
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Nord America)	902-928 MHz
SRD915 (Australia)	915-928 MHz
SRD915 (Nuova Zelanda)	915-928 MHz

<b>Classe di potenza</b>		
Bluetooth® Potenza erogata	8 dBm	
Automower® Connect 2G	Classe di potenza 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe di potenza 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Classe di potenza E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Classe di potenza E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Classe di alimentazione 3	23 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm	
SRD915 (Nord America)	13 dBm	
SRD915 (Australia)	13 dBm	
SRD915 (Nuova Zelanda)	13 dBm	

L'azienda non garantisce la completa compatibilità fra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.

I prodotti sono realizzati in Inghilterra o nella Repubblica Ceca. Consultare le informazioni sulla targhetta dati di funzionamento. Fare riferimento a *Introduzione alla pagina 7*.

## 9.2 Marchi registrati

Il marchio denominativo e il logo *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, inc.* e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Husqvarna è soggetto a licenza.

# 10 Dichiarazione di conformità

## 10.1 Dichiarazione di conformità UE originale

### EU Declaration of Conformity

ROB-CEORA EPOS-22-4E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® CEORA 544 EPOS and CEORA 546 EPOS
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 2

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60336-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 301 489-52 V1.1.0

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.1.1

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

*Manne Alzén*

Manne Alzén (Dec 9, 2022 16:48 GMT+1)

Manne Alzén  
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D  
Husqvarna AB, Husqvarna Division  
Responsible for technical documentation



## 10.2 Dichiarazione di conformità UE tradotta

Husqvarna, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,  
SWEDEN, Tel. +46 36 146500 dichiara sotto la propria  
esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

<b>Descrizione</b>	<b>Robot tagliaerba</b>
<b>Marchio</b>	Husqvarna
<b>Tipo/Modello</b>	HUSQVARNA CEORA™ 544/546 EPOS
<b>Identificazione</b>	Numeri di serie del 2023 settimana 2

È pienamente conforme ai seguenti regolamenti e  
direttive UE:

<b>Direttiva/Regolamento</b>	<b>Descrizione</b>
2006/42/EC	"Relativa alle macchine"
2014/53/EU	"Relativa alle apparecchiature radio"
2011/65/EU	"Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche  
tecniche seguenti;

- IEC 60336-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.1.0
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.1.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Manne Alzén

Huskvarna

Direttore Pro Robotics R&S Husqvarna AB. Divisione  
Husqvarna. Responsabile della documentazione  
tecnica.





**Husqvarna®**

Copyright © 2024 Husqvarna AB (publ.) Tutti i diritti riservati.  
Husqvarna e altri marchi di prodotti e caratteristiche sono marchi registrati di Husqvarna Group.

[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

---

Istruzioni originali



1143611-41



2024-01-11